

Europeiska unionens officiella tidning

L 298



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextioförsta årgången

23 november 2018

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens förordning (EU) 2018/1833 av den 19 november 2018 om förbud mot fiske efter långa i unionens vatten i 3a med fartyg som för dansk flagg 1**
- ★ **Kommissionens förordning (EU) 2018/1834 av den 19 november 2018 om förbud mot fiske efter brokrocka i unionens vatten i 8 med fartyg som för spansk flagg 4**
- ★ **Kommissionens förordning (EU) 2018/1835 av den 19 november 2018 om förbud mot fiske efter brokrocka i unionens vatten i 9 med fartyg som för spansk flagg 6**
- ★ **Kommissionens förordning (EU) 2018/1836 av den 19 november 2018 om förbud mot fiske efter gråsej i område 6; i unionens vatten och internationella vatten i 5b, 12 och 14 med fartyg som för spansk flagg 8**
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/1837 av den 22 november 2018 om fastställande av det lägsta försäljningspriset för skummjölkspulver för den tjugotonde delanbudsinfordran inom ramen för det anbudsförfarande som inleds genom genomförandeförordning (EU) 2016/2080 10

BESLUT

- ★ **Rådets beslut (EU) 2018/1838 av den 19 november 2018 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den associeringskommitté i dess konstellation för handelsfrågor som inrättats genom associeringsavtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan 11**
- ★ **Rådets genomförandebeslut (EU) 2018/1839 av den 19 november 2018 om inledande av automatiskt utbyte av fingeravtrycksuppgifter med Irland 15**

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Kommissionens beslut (EU) 2018/1840 av den 10 augusti 2018 om statligt stöd SA.33229 (2018/N-4) (f.d. 2017/C-3) – Slovenien – Ändringar av Nova Ljubljanska Banka d.d:s åtaganden om omstrukturering [delgivet med nr C(2018) 5537] ⁽¹⁾	17
★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/1841 av den 16 november 2018 om undantagande från unionsfinansiering av vissa betalningar som verkställts av medlemsstaterna inom ramen för Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) och inom ramen för Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) [delgivet med nr C(2018) 7424]	34
★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/1842 av den 22 november 2018 om ändring av bilagan till genomförandebeslut (EU) 2017/247 om skyddsåtgärder i samband med utbrott av högpåtagen aviär influensa i vissa medlemsstater [delgivet med nr C(2018) 7911] ⁽¹⁾	65

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2018/1833

av den 19 november 2018

om förbud mot fiske efter långa i unionens vatten i 3a med fartyg som för dansk flagg

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i unionen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) 2018/120 ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2018.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2018 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Uttömd kvot

Den fiskekvot för 2018 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

Artikel 2

Förbud

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

Artikel 3

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets förordning (EU) 2018/120 av den 23 januari 2018 om fastställande för år 2018 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten och om ändring av förordning (EU) 2017/127 (EUT L 27, 31.1.2018, s. 1).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 november 2018.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

João AGUIAR MACHADO

Generaldirektör

Generaldirektoratet för havsfrågor och fiske

BILAGA

Nr	29/TQ120
Medlemsstat	Danmark
Bestånd	LIN/03A.
Art	Långa (<i>Molva molva</i>)
Område	Unionens vatten i 3a
Datum	28.9.2018

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2018/1834**av den 19 november 2018****om förbud mot fiske efter brokrocka i unionens vatten i 8 med fartyg som för spansk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i unionen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) 2018/120 ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2018.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2018 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2018 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

*Artikel 3***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 november 2018.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

João AGUIAR MACHADO

Generaldirektör

Generaldirektoratet för havsfrågor och fiske

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets förordning (EU) 2018/120 av den 23 januari 2018 om fastställande för år 2018 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten och om ändring av förordning (EU) 2017/127 (EUT L 27, 31.1.2018, s. 1).

BILAGA

Nr	27/TQ120
Medlemsstat	Spanien
Bestånd	RJU/8-C.
Art	Brokrocka (<i>Raja undulata</i>)
Område	Unionens vatten i 8
Datum	27.9.2018

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2018/1835**av den 19 november 2018****om förbud mot fiske efter brokrocka i unionens vatten i 9 med fartyg som för spansk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i unionen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) 2018/120 ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2018.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2018 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2018 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

*Artikel 3***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 november 2018.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

João AGUIAR MACHADO

Generaldirektör

Generaldirektoratet för havsfrågor och fiske

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets förordning (EU) 2018/120 av den 23 januari 2018 om fastställande för år 2018 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten och om ändring av förordning (EU) 2017/127 (EUT L 27, 31.1.2018, s. 1).

BILAGA

Nr	28/TQ120
Medlemsstat	Spanien
Bestånd	RJU/9-C.
Art	Brokrocka (<i>Raja undulata</i>)
Område	Unionens vatten i 9
Datum	27.9.2018

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2018/1836**av den 19 november 2018****om förbud mot fiske efter gråsej i område 6; i unionens vatten och internationella vatten i 5b, 12 och 14 med fartyg som för spansk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i unionen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs ⁽¹⁾, särskilt artikel 36.2, och av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) 2018/120 ⁽²⁾ fastställs kvoter för 2018.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2018 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2018 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

*Artikel 3***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 november 2018.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

João AGUIAR MACHADO

Generaldirektör

Generaldirektoratet för havsfrågor och fiske

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets förordning (EU) 2018/120 av den 23 januari 2018 om fastställande för år 2018 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten och om ändring av förordning (EU) 2017/127 (EUT L 27, 31.1.2018, s. 1).

BILAGA

Nr	26/TQ120
Medlemsstat	Spanien
Bestånd	POK/56-14
Art	Gråsej (<i>Pollachius virens</i>)
Område	6; unionens vatten och internationella vatten i 5b, 12 och 14
Datum	27.9.2018

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2018/1837**av den 22 november 2018****om fastställande av det lägsta försäljningspriset för skummjörkspulver för den tjugotåttende delanbudsinfördran inom ramen för det anbudsförfarande som inleds genom genomförandeförordning (EU) 2016/2080**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1240 av den 18 maj 2016 om regler för tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 vad gäller offentlig intervention och stöd för privat lagring ⁽²⁾, särskilt artikel 32, och

av följande skäl:

- (1) På grundval av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/2080 ⁽³⁾ inleddes försäljning av skummjörkspulver genom anbudsinfördran.
- (2) Mot bakgrund av de anbud som tagits emot avseende den tjugotåttende delanbudsinfördran bör det fastställas ett lägsta försäljningspris.
- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den tjugotåttende delanbudsinfördran för försäljning av skummjörkspulver inom ramen för det anbudsförfarande som inleds genom genomförandeförordning (EU) 2016/2080, för vilken tidsfristen för inlämnande av anbud löpte ut den 20 november 2018, ska det lägsta försäljningspriset vara 131,30 euro/100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 november 2018.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör

Generaldirektoratet för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 206, 30.7.2016, s. 71.

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/2080 av den 25 november 2016 om inledande av försäljning av skummjörkspulver genom anbudsinfördran (EUT L 321, 29.11.2016, s. 45).

BESLUT

RÅDETS BESLUT (EU) 2018/1838

av den 19 november 2018

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den associeringskommitté i dess konstellation för handelsfrågor som inrättats genom associeringsavtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.4 första stycket jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 323.1 i associeringsavtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan ⁽¹⁾ (nedan kallat *avtalet*), ska associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor (nedan kallad *handelskommittén*), senast sex månader efter avtalets ikraftträdande, sammanställa en förteckning över personer som är villiga och har möjlighet att tjänstgöra som skiljemän vid tvistlösningsförfaranden.
- (2) I enlighet med artikel 323.1 i avtalet, har unionen och Ukraina föreslagit sina respektive kandidater som är villiga och har möjlighet att tjänstgöra som skiljemän och de har även enats om fem personer som inte är medborgare i någon av parterna som ska tjänstgöra som ordförande för en skiljenämnd.
- (3) Ukraina föreslog endast fyra personer. Den femte ukrainska kandidaten bör föreslås av Ukraina så snart som möjligt.
- (4) För att säkerställa att avtalet fungerar väl är det lämpligt att, utan ytterligare dröjsmål, sammanställa en förteckning över 14 personer som är villiga och har möjlighet att tjänstgöra som skiljemän vid tvistlösningsförfaranden.
- (5) Handelskommitténs beslut bör offentliggöras efter antagandet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor, inrättad genom associeringsavtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan, vad gäller antagandet av förteckningen över personer som är villiga och har möjlighet att tjänstgöra som skiljemän, i enlighet med artikel 323.1 i avtalet, ska grunda sig på kommitténs utkast till beslut som bifogas det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

⁽¹⁾ EUT L 161, 29.5.2014, s. 3.

Artikel 3

Handelskommitténs beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 19 november 2018.

På rådets vägnar
E. KÖSTINGER
Ordförande

UTKAST TILL

**BESLUT nr .../2018 AV ASSOCIERINGSKOMMITTÉN EU-UKRAINA I DESS KONSTELLATION
FÖR HANDELSFRÅGOR****av den****om sammanställning av den förteckning över skiljemän som avses i artikel 323.1
i associeringsavtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska atomenergigemenskapen och deras
medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan**

ASSOCIERINGSKOMMITTÉN I DESS KONSTELLATION FÖR HANDELSFRÅGOR HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av associeringsavtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan ⁽¹⁾, som undertecknades i Bryssel den 27 juni 2014 (nedan kallat *avtalet*), särskilt artiklarna 323.1 och 465.3, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 323.1 i avtalet ska associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor (nedan kallad *handelskommittén*), senast sex månader efter avtalets ikraftträdande, sammanställa en förteckning över personer som är villiga och har möjlighet att tjänstgöra som skiljemän.
- (2) Unionen har lagt fram förslag på fem personer som är villiga och har möjlighet att tjänstgöra som skiljemän medan Ukraina har föreslagit fyra. Unionen och Ukraina har enats om fem personer som inte är medborgare i någon av parterna som ska tjänstgöra som ordförande för en skiljenämnd.
- (3) För att undvika ytterligare förseningar när det gäller sammanställningen av förteckningen över personer som är villiga och har möjlighet att tjänstgöra som skiljemän och därigenom säkerställa att avtalet fungerar väl, särskilt avdelning IV kapitel 14 i avtalet, ska handelskommittén godkänna den förteckningen på grundval av de framlagda förslagen.
- (4) Ukraina bör, så snart som möjligt, lägga fram sitt förslag för en femte kandidat för handelskommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Förteckningen över personer som är villiga och har möjlighet att tjänstgöra som skiljemän i enlighet med artikel 323.1 i associeringsavtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan, återfinns i bilagan till detta beslut.
2. Ukraina ska, så snart som möjligt, för handelskommittén lägga fram sitt förslag för en femte kandidat som är villig och har möjlighet att tjänstgöra som skiljeman.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i ... den ...

För associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor

Ordförande

Sekreterarna

För Ukraina

För EU

⁽¹⁾ EUT L 161, 29.5.2014, s. 3.

BILAGA

FÖRTECKNING ÖVER SKILJEMÅN ENLIGT ARTIKEL 323.1 I AVTALET

Skiljemän som föreslagits av unionen:

1. Claus-Dieter EHLERMANN
2. Giorgio SACERDOTI
3. Jacques BOURGEOIS
4. Pieter Jan KUIJPER
5. Ramon TORRENT

Skiljemän som föreslagits av Ukraina:

1. Serhiy HRYSHKO
2. Taras KACHKA
3. Victor MURAVYOV
4. Yuriy RUDYUK

Ordförande som valts ut av parterna:

1. William DAVEY (Förenta staterna)
 2. Helge SELAND (Norge)
 3. Maryse ROBERT (Kanada)
 4. Christian HÄBERLI (Schweiz)
 5. Merit JANOW (Förenta staterna)
-

RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2018/1839**av den 19 november 2018****om inledande av automatiskt utbyte av fingeravtrycksuppgifter med Irland**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets beslut 2008/615/RIF av den 23 juni 2008 om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet ⁽¹⁾, särskilt artikel 33,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 25.2 i beslut 2008/615/RIF får översändande av personuppgifter i enlighet med det beslutet inledas först när de allmänna bestämmelserna om dataskydd i kapitel 6 i det beslutet har genomförts i lagstiftningen i de medlemsstater som deltar i uppgiftsutbytet.
- (2) I artikel 20 i rådets beslut 2008/616/RIF ⁽³⁾ föreskrivs det att kontrollen av att det villkor som avses i skäl 1 har uppfyllts med avseende på det automatiska utbytet av uppgifter i enlighet med kapitel 2 i beslut 2008/615/RIF ska göras på grundval av en utvärderingsrapport som ska grundas på ett frågeformulär, ett utvärderingsbesök och en testkörning.
- (3) I enlighet med punkt 1.1 i kapitel 4 i bilagan till beslut 2008/616/RIF avser det frågeformulär som utarbetas av den berörda rådsarbetsgruppen vart och ett av de automatiserade utbytena av uppgifter och det ska besvaras av en medlemsstat så snart den anser sig uppfylla de nödvändiga förutsättningarna för att dela uppgifter i de relevanta uppgiftskategorierna.
- (4) Irland har besvarat frågeformuläret om dataskydd och frågeformuläret om utbyte av fingeravtrycksuppgifter.
- (5) Irland har genomfört en framgångsrik testkörning med Österrike.
- (6) Ett utvärderingsbesök har gjorts i Irland och en rapport om utvärderingsbesöket har sammanställts av Österrikes utvärderingsgrupp och översänts till den berörda rådsarbetsgruppen.
- (7) En övergripande utvärderingsrapport som sammanfattar resultaten av frågeformuläret, utvärderingsbesöket och testkörningen avseende utbyte av fingeravtrycksuppgifter har förelagts rådet.
- (8) Den 16 juli 2018 konstaterade rådet, efter att ha noterat att alla medlemsstater som är bundna av beslut 2008/615/RIF är eniga, att Irland fullt ut har genomfört de allmänna bestämmelserna om dataskydd i kapitel 6 i beslut 2008/615/RIF.
- (9) För automatisk sökning av fingeravtrycksuppgifter bör Irland därför ha rätt att ta emot och översända personuppgifter i enlighet med artikel 9 i beslut 2008/615/RIF.
- (10) Enligt artikel 33 i beslut 2008/615/RIF tilldelas rådet genomförandebefogenheter för att kunna anta åtgärder som är nödvändiga för att genomföra det beslutet, särskilt vad gäller mottagandet och översändandet av personuppgifter i enlighet med det beslutet.
- (11) Eftersom villkoren för att inleda utövandet av dessa genomförandebefogenheter är uppfyllda, och förfarandet i detta sammanhang har iakttagits, bör ett genomförandebeslut antas med avseende på inledande av automatiskt utbyte av fingeravtrycksuppgifter i Irland i syfte att göra det möjligt för den medlemsstaten att ta emot och översända personuppgifter i enlighet med artikel 9 i beslut 2008/615/RIF.
- (12) Danmark, Irland och Förenade kungariket är bundna av beslut 2008/615/RIF och deltar därför i antagandet och tillämpningen av det här beslutet, som genomför beslut 2008/615/RIF.

⁽¹⁾ EUT L 210, 6.8.2008, s. 1.

⁽²⁾ Yttrande av den 24 oktober 2018 (ännu ej offentliggjort i EUT).

⁽³⁾ Rådets beslut 2008/616/RIF av den 23 juni 2008 om genomförande av beslut 2008/615/RIF om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet (EUT L 210, 6.8.2008, s. 12).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Med tanke på automatisk sökning av fingeravtrycksuppgifter har Irland rätt att ta emot och lämna ut personuppgifter enligt artikel 9 i beslut 2008/615/RIF från och med den 24 november 2018.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Detta beslut ska tillämpas i enlighet med fördragen.

Utfärdat i Bryssel 19 november 2018.

På rådets vägnar

E. KÖSTINGER

Ordförande

KOMMISSIONENS BESLUT (EU) 2018/1840**av den 10 augusti 2018****om statligt stöd SA.33229 (2018/N-4) (f.d. 2017/C-3) – Slovenien – Ändringar av Nova Ljubljanska Banka d.d:s åtaganden om omstrukturering***[delgivet med nr C(2018) 5537]***(Endast den engelska texten är giltig)****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *EUF-fördraget*), särskilt första stycket i artikel 108.2,

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, särskilt artikel 62.1 a,

efter att i enlighet med nämnda artiklar ha gett berörda parter tillfälle att yttra sig ⁽¹⁾ och med beaktande av dessa synpunkter, och

av följande skäl:

1. FÖRFARANDE

- (1) Genom sitt beslut av den 7 mars 2011 (nedan kallat *det första undsättningsbeslutet*) ⁽²⁾ godkände kommissionen för en sexmånadersperiod, på grundval av en inlämnad omstruktureringsplan, ett kapitaltillskott från de slovenska myndigheterna på 250 miljoner euro till Nova Ljubljanska banka d.d. (nedan kallad *NLB*), vilket Slovenien hade anmält till kommissionen den 14 januari 2011.
- (2) Genom sitt beslut av den 2 juli 2012 ⁽³⁾ (nedan kallat *det andra beslutet om undsättning och om inledande av förfarandet*) godkände kommissionen undsättning i form av ett andra kapitaltillskott till *NLB* och inledde samtidigt en fördjupad undersökning på grundval av farhågor rörande den inlämnade omstruktureringsplanen. Kommissionen tvivlade på att planen gjorde det möjligt för *NLB* att återgå till lönsamhet och bedömde även planen som otillräcklig i fråga om bördefördelning och i fråga om åtgärderna för att motverka otillbörlig snedvridning av konkurrensen.
- (3) Genom sitt beslut 2014/535/EU ⁽⁴⁾ (nedan kallat *2013 års beslut*) godkände kommissionen statligt stöd till *NLB* på grundval av en ändrad omstruktureringsplan och en förteckning över åtaganden från Slovenien, varav en åtgärd innebar ett krav på att Slovenien avyttrade en andel på 75 % minus en aktie i *NLB* (nedan kallad *75 %-1-andelen*) senast den 31 december 2017, alternativt att *NLB* avyttrade sex utländska dotterbolag på Balkan.
- (4) Den 13 april 2017 bad Slovenien kommissionen att godkänna ett uppskov med den andra tranchen med aktier i *NLB*, motsvarande en andel på högst 25 % minus en aktie i *NLB*, och anmälde de ändrade åtagandena till kommissionen. Den 11 maj 2017 drog kommissionen slutsatsen att man genom de ändrade åtagandena fortsatt säkerställde att stödet till *NLB* var förenligt med den inre marknaden (nedan kallat *2017 års ändringsbeslut*) ⁽⁵⁾.
- (5) Den 8 juni 2017 ⁽⁶⁾ beslutade de slovenska myndigheterna att stoppa försäljningen av aktier i *NLB*, och den 9 juni 2017 underrättade den slovenska finansministern kommissionen om beslutet via telefon.

⁽¹⁾ Kommissionens beslut i ärende nr SA.33229 (2018/C) (f.d. 2017/N-3) – Slovenien – Ändringar av Nova Ljubljanska Banka d.d:s åtaganden om omstrukturering (nedan kallat *2018 års beslut om inledande av förfarandet*) (EUT C 121, 6.4.2018, s. 15).

⁽²⁾ Kommissionens beslut i ärende nr SA.32261 (2011/N) – Slovenien – Räddningsåtgärd i form av kapitaltillskott till förmån för *NLB* (EUT C 189, 29.6.2011, s. 2).

⁽³⁾ Kommissionens beslut i ärende nr SA.34937 (2012/C) (f.d. 2012/N) Det andra kapitaltillskottet till *NLB*, och nr SA.33229 (2012/C) (f.d. 2011/N) – Omstrukturering av *NLB* (EUT C 361, 22.11.2012, s. 18).

⁽⁴⁾ Kommissionens beslut 2014/535/EU av den 18 december 2013 om statligt stöd SA.33229 (2012/C) – (f.d. 2011/N) – Omstrukturering av *NLB* – Slovenien som Slovenien planerar att genomföra till förmån för Nova Ljubljanska banka d.d. (EUT L 246, 21.8.2014, s. 28).

⁽⁵⁾ Kommissionens beslut i ärende nr SA.33229 (2017/N-2) – Slovenien – Ändringar av *NLB*:s åtaganden om omstrukturering (EUT C 254, 11.7.2017, s. 2).

⁽⁶⁾ Se följande pressmeddelande: http://www.vlada.si/en/media_room/government_press_releases/press_release/article/138_regular_government_session_government_rejects_minimum_offer_price_for_nlb_59951/

- (6) Under hösten 2017 ägde flera kontakter rum mellan kommissionen och Slovenien. Slovenien delade även ett antal icke-officiella dokument med kommissionen ⁽⁷⁾. Den 21 december 2017 gjorde Slovenien en formell anmälan om ytterligare ändringar av åtagandena.
- (7) Genom sin skrivelse av den 26 januari 2018 (2018 års beslut om inledande av förfarandet) underrättade kommissionen Sloveniens myndigheter om sitt beslut att inleda det förfarande som anges i första stycket i artikel 108.2 i EUF-fördraget avseende begäran om att bekräfta förenligheten hos stödet till NLB på grundval av de ytterligare ändringarna av åtagandena.
- (8) Den 2 mars 2018 lämnade Slovenien sina synpunkter på 2018 års beslut om inledande av förfarandet.
- (9) Den 6 april 2018 offentliggjordes 2018 års beslut om inledande av förfarandet i *Europeiska unionens officiella tidning*, och berörda parter uppmanades att inkomma med synpunkter. Under månaden efter offentliggörandet mottog kommissionen synpunkter från fyra berörda parter, och dessa vidarebefordrades till de slovenska myndigheterna den 16 och 18 maj 2018. Den 15 juni 2018 lämnade Slovenien ett svar med kommentarer på synpunkterna.
- (10) Den 26 mars, 4 april, 30 maj, 21 juni, 29 juni och 9 juli 2018 lämnade Slovenien in ytterligare icke-officiella dokument, däribland en rad förslag till grupper av åtaganden.
- (11) Genom sin skrivelse av den 13 juli 2018 underrättade Slovenien kommissionen om en ny uppsättning åtaganden rörande statligt stöd, som bland annat innehöll nya tidsfrister för försäljningen av 75 %-1-andelen i NLB. Av rättssäkerhetsskäl anmälde Slovenien den 25 juli 2018 även ett förslag till åtgärd, som en åtgärd utan stöd, enligt vilken Slovenien skulle kompensera NLB för eventuella rättsprocesser rörande insättningar i utländsk valuta, vilket är en historisk fråga som går tillbaka till tiden före Jugoslaviens upplösning.
- (12) Genom sin skrivelse av den 16 juli 2018 godtog Slovenien undantagsvis att avstå från sina rättigheter enligt artikel 342 i EUF-fördraget ⁽⁸⁾ jämförd med artikel 3 i förordning nr 1 ⁽⁹⁾ och att det aktuella beslutet antogs och anmäldes på engelska.

2. BESKRIVNING AV STÖDET

2.1 Beskrivning av stödmottagaren

- (13) NLB är Sloveniens största bank, med en marknadsandel på 23 % (beräknad i förhållande till dess totala tillgångar) ⁽¹⁰⁾. En mer detaljerad beskrivning av NLB ges i skälen 11–22 i 2013 års beslut. Vad gäller ägarstruktur är NLB sedan de statliga kapitaltillskotten 2012 och 2013 ett helstatligt företag ⁽¹¹⁾.
- (14) Det statliga stöd som NLB tagit emot har också resulterat i en kärnprimärkapitalkvot på 16,6 % vid utgången av mars månad 2018. NLB har även förbättrat sin lönsamhet och rapporterade i slutet av 2017 en nettovinst på 225 miljoner euro, vilket motsvarar en avkastning på eget kapital på 14,4 %. Tabell 1 innehåller uppgifter om NLB:s viktigaste finansiella information ⁽¹²⁾:

Tabell 1

Grundläggande finansiell information för NLB

	31.3.2018	31.12.2017	31.12.2016
Totala tillgångar (i miljoner euro)	12 425	12 238	12 039
Risikvägda tillgångar (i miljoner euro)	8 634	8 547 ⁽¹⁾	7 862

⁽⁷⁾ Detta förklaras mer ingående i skälen 5–7 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet.

⁽⁸⁾ Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (konsoliderad version) (EUT C 202, 7.6.2016, s. 47).

⁽⁹⁾ Rådets förordning nr 1 av den 15 april 1958 om vilka språk som skall användas i Europeiska ekonomiska gemenskapen (EGT 17, 6.10.1958, s. 385/58).

⁽¹⁰⁾ Presentation av NLB-koncernen i resultatrapporten för första kvartalet 2018 (s. 4).

⁽¹¹⁾ Ägarstrukturen för NLB har tidigare genomgått ett flertal förändringar. Under 2002 förvärvade den belgiska banken KBC 34 % av NLB. Då KBC under 2006 inte kunde öka sitt ägande i NLB beslutade emellertid företaget att inte längre betrakta sitt ägande som strategiskt utan som ett finansiellt deltagande. KBC drog sig ur NLB helt och hållet 2013. Från och med slutet av 2013 ägs NLB helt av den slovenska staten, och den (delvisa) privatisering som genomfördes 2001/2002 har därmed i praktiken upphävts.

⁽¹²⁾ De finansiella uppgifterna i tabell 1 är baserade på NLB:s koncernredovisning, som finns på <https://www.nlb.si/nlb/nlb-portal/eng/investor-relations/financial-reports/prezentacija-nlb-final-2017.pdf> och <https://www.nlb.si/nlb/nlb-portal/eng/investor-relations/financial-reports/prezentacija-nlb-1q2018-final.pdf>.

	31.3.2018	31.12.2017	31.12.2016
Nettoresultat (i miljoner euro)	58	225	110
Nödlidande lån/lån totalt (%)	8,8	9,2	13,8
Kärnprimärkapitalkvot (%)	16,6	15,9	17,0
Andelen lån i förhållande till inlåning (%)	69,8	70,8	74,2
Avkastning på eget kapital (%)	13,5	14,4	7,4

(¹) De riskvägda tillgångarna ökade 2017 på grund av ökad hushållsexponering, för att korrigera hanteringen av NLB:s valutaposition på konsoliderad nivå och till följd av hanteringen av kapitalinvesteringar i dotterbanken med verksamhet i annan valuta än euro.

- (15) När det gäller kommersiell närvaro har NLB för närvarande 108 bankkontor i Slovenien (vid utgången av mars 2018), vilket är en minskning från 143 kontor 2013. Utanför Slovenien har NLB utländska dotterbolag i en rad länder på Balkan, som står för totalt 3 800 miljoner euro i tillgångar och 95 miljoner euro i vinst efter skatt (¹³) (uppgifter från slutet av 2017). Tabell 2 innehåller ytterligare uppgifter om NLB:s dotterbolag på Balkan:

Tabell 2

Grundläggande finansiell information för NLB:s dotterbolag på Balkan

	Fyrom	Bosnien, dotter- bolag 1	Bosnien, dotter- bolag 2	Kosovo	Monte- negro	Serbien
NLB:s ägarandel (%)	87	100	97	81	100	100
Marknadsandel (%)	16,4	18,9	5,3	15,7	11,0	1,2
Resultat efter skatt (i miljoner euro)	40	23,7	8,3	14,2	5,4	3,7
Totala tillgångar (i miljoner euro)	1 236	670	531	584	457	371

- (16) NLB har fortsatt en ägarandel på 50 % i försäkringsbolaget NLB Vita d.d. i Ljubljana (nedan kallat NLB Vita), som ägs gemensamt med belgiska KBC Group NV. I slutet av 2017 rapporterade NLB Vita tillgångar på sammanlagt 446 miljoner euro (¹⁴) och en vinst efter skatt på 7 miljoner euro för samma år.
- (17) Den 31 december 2017 inledde NLB processen att likvidera sitt leasingdotterbolag i Ljubljana (¹⁵). Den 29 november 2017 (¹⁶) godkände NLB:s tillsynsmyndighet inrättandet av ett nytt leasingbolag med inriktning på leasing av fordon, med ett initialt inbetalt kapital på 1,5 miljoner euro. I februari 2018 avbröt NLB processen med att inrätta det nya leasingbolaget.

2.2 Statliga stödåtgärder till förmån för NLB

- (18) Genom 2013 års beslut och på grundval av de åtaganden som Slovenien anmält förklarade kommissionen de följande statliga stödåtgärderna till förmån för NLB förenliga med den inre marknaden:
- Ett första kapitaltillskott på 250 miljoner euro, som tillfälligt godkändes enligt det första undsättningsbeslutet.
 - Ett andra kapitaltillskott på 383 miljoner euro, som tillfälligt godkändes enligt det andra beslutet om undsättning och om inledande av förfarandet.

(¹³) Källdata: se länk i fotnot 12.

(¹⁴) Mätt som tillgångar för omfattande fonder utan egna medel.

(¹⁵) NLB:s slovenska leasingdotterbolag ingick i förteckningen över icke väsentliga dotterbolag som skulle avyttras som en del av de åtaganden som låg till grund för 2013 års beslut.

(¹⁶) Baserat på övervakningsförvaltarens rapport daterad den 14 juni 2018.

- c) Ett tredje kapitaltillskott på 1 558 miljoner euro.
- d) En överföring av värdeminskade tillgångar till en statsägd avvecklingsenhet med ett stödslag på 130 miljoner euro ⁽¹⁷⁾.

Totalt mottog NLB 2 321 miljoner euro i statligt stöd, vilket motsvarar 20 % av de riskvägda tillgångarna i december 2012.

- (19) De åtaganden som anmäldes som en del av 2013 års beslut och 2017 års ändringsbeslut beskrivs mer utförligt i punkterna 2.3 och 2.4 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet. Vad gäller försäljningen av 75 %-1-andelen i NLB åtog sig Slovenien i samband med 2017 års ändringsbeslut följande (nedan kallat *försäljningsåtagandet*):

”... [minskning av statens aktieinnehav och utländska dotterbanker]

Slovenien kommer att minska sitt aktieinnehav i NLB till 25 % plus en aktie (nedan kallat *en blockerande minoritet*) enligt följande:

- a) Med minst 50 % till senast den 31 december 2017.

Om Slovenien inte har ingått a) bindande försäljnings- och inköpsavtal för försäljningen av sitt aktieinnehav i NLB med minst 50 %, ska Slovenien och NLB bevilja avyttringsförvaltaren ett exklusivt mandat att sälja NLB:s ägarintressen i dess (utländska) bankdotterbolag (i andra länder på Balkan) till ett minimipris på minst 75 % i bokfört värde.

- b) Efter att ha sålt minst 50 % av sitt aktieinnehav i NLB i enlighet med stycke 14 a kommer Slovenien att ytterligare minska sitt aktieinnehav till en blockerande minoritet till senast den 31 december 2018.

Om Slovenien inte har ingått a) bindande försäljnings- och inköpsavtal för försäljningen av sitt aktieinnehav i NLB utöver en blockerande minoritet senast den 31 december 2018, ska Slovenien bevilja avyttringsförvaltaren (som utsetts i enlighet med punkt 19) ett exklusivt mandat att minska Sloveniens aktieinnehav i NLB till en blockerande minoritet för [...] (*).

(*) Omfattas av tystnadsplikt.”

- (20) Den avbrutna försäljningsprocessen beskrivs närmare i punkt 2.5 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet.

2.3 Skäl för att inleda förfarandet

- (21) Kommissionen inledde den formella granskningen genom 2018 års beslut om inledande av förfarandet efter att det blivit uppenbart att Slovenien inte hade iakttagit den tidsfrist som fastställts i försäljningsåtagandet (som beskrivs i skäl 19). Kommissionen konstaterade att det stöd som Slovenien hade beviljat NLB därmed blivit olagligt.
- (22) Vad gäller de ändrade åtaganden som anmäldes den 21 december 2017 uttryckte kommissionen tvivel om att de motsvarade de åtaganden som låg till grund för 2013 års beslut och 2017 års ändringsbeslut. Kommissionen betvivlade att stödåtgärderna var förenliga med den inre marknaden på grundval av de ändrade åtagandena.
- (23) I fråga om NLB:s lönsamhet erinrade kommissionen om att de svårigheter som NLB upplevt under 2012 och 2013 hade att göra med statens inflytande över den löpande verksamheten och att den analys av NLB:s lönsamhet som gjorts som en del av 2013 års beslut i hög grad grundade sig på ett förändrat ägande av NLB. I 2018 års beslut om inledande av förfarandet uttryckte kommissionen allvarliga tvivel om NLB:s långsiktiga lönsamhet utan en sådan förändring av ägandet.
- (24) I 2018 års beslut om inledande av förfarandet drog kommissionen den preliminära slutsatsen att den försenade försäljningen av NLB i praktiken förlängde omstruktureringsperioden. Kommissionen förklarade att detta logiskt sett medförde att andra åtaganden med koppling till omstruktureringsperioden skulle förlängas på samma sätt så länge försäljningen av 75 %-1-andelen i NLB inte hade slutförts.
- (25) Slutligen betvivlade kommissionen att de ändrade åtagandena i tillräcklig grad skulle uppväga den försenade försäljningsprocessen.

⁽¹⁷⁾ Skillnaden mellan överföringspriset (617 miljoner euro) och marknadsvärdet (486 miljoner euro) för de värdeminskade tillgångarna.

3. SYNPUNKTER FRÅN BERÖRDA PARTER PÅ 2018 ÅRS BESLUT OM INLEDANDE AV FÖRFARANDET OCH KOMMENTARER PÅ DESSA FRÅN SLOVENSKA MYNDIGHETER

- (26) I detta avsnitt beskrivs de synpunkter som mottogs på 2018 års beslut om inledande av förfarandet och de slovenska myndigheternas kommentarer på dessa.

3.1 Synpunkter från berörda parter på 2018 års beslut om inledande av förfarandet

- (27) Kommissionen mottog synpunkter från följande fyra parter:
- a) Den första parten var en enskild person som tidigare ägt aktier i NLB och som hävdade att det skulle strida mot kommissionens beslutspraxis att inte förlänga tidsfristen för NLB:s försäljning ⁽¹⁸⁾. Den första parten ansåg att kommissionen borde minimera skattebetalarnas kostnader för att undsätta banker och att en förlängning av tidsfristen till 2019 inte bara skulle ligga i Sloveniens och dess skattebetalares intresse, utan även i kommissionens.
 - b) Den andra parten utgjordes av en sammanslutning av enskilda personer som var bekymrade över hur institutioner i Slovenien fungerade och som ansåg att de åtgärder som godkändes i 2013 års beslut inte snedvrider konkurrensen på den inre marknaden och därmed inte utgjorde statligt stöd. Även i den mån åtgärderna skulle anses utgöra statligt stöd skulle det statliga stödet enligt den andra parten likväl vara förenligt på grund av skuldnedskrivningen 2013 enligt 2013 års beslut. Den andra parten ansåg också att NLB, med undantag för åtagandet om företagsstyrning, hade genomfört alla åtaganden i 2013 års beslut. Man hänvisade även till NLB:s höga vinstnivå och menade att NLB:s verksamhet blivit helt oberoende av inblandning från de slovenska myndigheterna. Enligt den andra parten skulle ytterligare åtaganden försämra NLB:s utsikter till långsiktig lönsamhet. Parten konstaterade att NLB inte var den enda slovenska bank som råkat i ekonomiska svårigheter och att det faktum att KBC varit aktieägare i NLB vid den tidpunkten inte hade hjälpt NLB att undvika ekonomiska problem. Den andra parten drog därför slutsatsen att en förändring av NLB:s ägarstruktur inte var en nödvändig förutsättning för lönsamhet. Den konstaterade också att åtagandena borde anpassas för att ta hänsyn till den förändrade ekonomiska och politiska situationen i EU och dess medlemsstater. Slutligen ansåg den andra parten att kommissionen även borde ta hänsyn till att Slovenien genomgick en allvarlig finansiell kris när beslutet fattades om att bevilja statligt stöd till NLB och när åtagandena anmälades.
 - c) Den tredje parten var en slovensk medborgare som ansåg att kommissionen genom att anta 2013 års beslut hade brutit mot likabehandlingsprincipen. Denna part ansåg också att kommissionens behandling av NLB saknade en sund rättslig grund.
 - d) Den fjärde parten var en insättare av utländsk valuta vid en utländsk filial till Ljubljanska Banka d.d. som i huvudsak hade synpunkter på verkställigheten av en dom vid Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna ⁽¹⁹⁾, och som hänvisade till den del av domen som rörde återbetalning av insättningar i utländsk valuta.

3.2 Sloveniens kommentarer på synpunkterna från berörda parter på 2018 års beslut om inledande av förfarandet

- (28) I sitt svar av den 15 juni 2018 på synpunkterna på 2018 års beslut om inledande av förfarandet ansåg Slovenien att synpunkterna främst rörde tidigare beslut av de slovenska myndigheterna samt 2013 års beslut. Slovenien framhöll att man 2013 inte bara handlat som en ansvarsfull ägare till NLB, utan även agerat för att skydda den finansiella stabiliteten i landet. Slovenien uppgav att man hade agerat med tillbörlig omsorg och i syfte att minimera riskerna för systemstörningar.
- (29) Vad gäller de synpunkter på rättstvister om insättningar i utländsk valuta som beskrivs i punkt d i skäl 27 ansåg Slovenien att synpunkterna inte rörde 2018 års beslut om inledande av förfarandet.

⁽¹⁸⁾ Med hänvisning till kommissionens beslut om statligt stöd till fyra italienska brobanker och Novo Banco: Se kommissionens beslut i ärende SA.43976 (2015/N) – Portugal – Amendment of the 2014 Resolution of Banco Espírito Santo SA (Novo Banco SA) (EUT C 390, 21.10.2016, s. 5), och i ärende SA.39543 (2015/N), SA.41134 (2015/N), SA.41925 (2015/N) och SA.43547 (2015/N) – Italien – Second amendment to the Resolution of Banca delle Marche SpA, Banca Popolare dell'Etruria e del Lazio Soc. Coop., Cassa di Risparmio di Ferrara SpA and Cassa di Risparmio della Provincia di Chieti SpA (EUT C 61, 16.2.2018, s. 1).

⁽¹⁹⁾ Ališić och övriga mot Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Serbien, Slovenien samt f.d. jugoslaviska republiken Makedonien (<http://hudoc.echr.coe.int/eng?i=001-158016>).

- (30) I fråga om argumentet att eventuella ytterligare åtgärder bara skulle vara till skada för NLB:s utsikter till långsiktig lönsamhet ansåg Slovenien att kommissionens bedömning av åtaganden bör grunda sig på den bedömning som gjorts i 2013 års beslut, dvs. att försäljningsåtagandet skulle förhindra statligt ägarinflytande över NLB. Slovenien anser att ytterligare kompensationsåtgärder av kommersiell karaktär inte skulle bidra till att det målet uppnås.
- (31) Slovenien underströk att staten för närvarande inte är involverad i NLB:s löpande verksamhet.

4. KOMMENTARER FRÅN SLOVENIEN

- (32) Som svar på 2018 års beslut om inledande av förfarandet uttryckte Slovenien åsikten att de stödåtgärder som NLB beviljats även fortsättningsvis skulle vara förenliga med den inre marknaden på grundval av de ändrade åtaganden som Slovenien anmält den 21 december 2017. Slovenien framhöll att lönsamheten för NLB som stödmottagare också i fortsättningen skulle säkerställas och att åtagandena sammantaget skulle vara likvärdiga när det gäller bördefördelning och kompensationsåtgärder.
- (33) För att uppfylla de åtaganden som anmälades som en del av 2013 års beslut genomförde NLB enligt Slovenien en rad åtgärder för att uppnå följande mål:
- a) Stärka NLB:s företagsstyrning.
 - b) Stärka NLB:s prissättningspolicy och riskhanteringsram.
 - c) Ombalansera NLB:s verksamhet mot mindre riskabla verksamheter.
 - d) Återställa NLB:s balansräkningsstruktur.
 - e) Återställa NLB:s långsiktiga lönsamhet.
- (34) Enligt Slovenien hade dessa åtgärder lett till en återgång till långsiktig lönsamhet för NLB eftersom banken kan täcka alla sina kostnader och fortsätta att uppvisa en rimlig avkastning på eget kapital.
- (35) Slovenien medgav att det i punkt 15 i omstruktureringsmeddelandet ⁽²⁰⁾ uttryckligen föreskrevs att omstruktureringsperioden skulle vara så kort som möjligt. Slovenien framhöll emellertid att det försenade genomförandet av försäljningsåtagandet var kopplat till rättstvister mot NLB i Kroatien om insättningar av utländsk valuta ⁽²¹⁾, som Slovenien ansåg ligga utanför dess kontroll. Slovenien uppgav att man skulle ta fram en realistisk tidsplan för försäljningen av 75 %-andelen i NLB till senast slutet av 2019 och att den största delen skulle säljas redan 2018.
- (36) Slovenien godtog att de befintliga åtaganden som rörde en sund företagsstyrning av NLB bör förlängas, men hävdade också att behovet av att förlänga befintliga åtaganden som rörde otillbörlig snedvridning av konkurrensen bör bedömas från fall till fall. I denna analys bör förändringarna av marknadsförhållandena sedan 2013 beaktas. Slovenien ansåg dessutom att inga åtaganden skulle få förhindra NLB:s återgång till lönsamhet, utan i stället bidra till att återställa den. I detta sammanhang ansåg Slovenien att åtagandet om att avyttra dotterbolagen på Balkan i det fall försäljningen av dess andel i NLB inte genomfördes i tid, som Slovenien gjorde i samband med 2013 års beslut, inte skulle betraktas som en kompensationsåtgärd eftersom det inte bidrar till att motverka en snedvridning av marknaden och inte stöder eller främjar NLB:s lönsamhet.
- (37) Vad gäller kommissionens synpunkt att NLB ännu inte utfärdat någon ny efterställd skuld ⁽²²⁾ framhöll Slovenien att ett av NLB:s utländska dotterbolag (NLB Banka Skopje) hade sålt en ny efterställd skuld på 10 miljoner euro i juni 2015 till [...]. Vidare betonade Slovenien att NLB hade uppfyllt alla lagstadgade kapitalkrav och fortfarande hade överskottskapital för att klara eventuella stressituationer. Slovenien ansåg därför, även mot bakgrund av likviditetsöverskottet, att ett åtagande för NLB att utfärda ytterligare efterställda skuldinstrument inte skulle bidra till bankens långsiktiga lönsamhet.

⁽²⁰⁾ Kommissionens meddelande om återställandet av lönsamheten och bedömningen av omstruktureringsåtgärder inom finanssektorn under den rådande krisen enligt reglerna om statligt stöd (EUT C 195, 19.8.2009, s. 9).

⁽²¹⁾ Rättstvisterna rör pågående processer vid kroatiska domstolar om insättningar i utländsk valuta som gjorts av kroatiska insättare (kunder hos Zagrebfilialen till Ljubljanska banka d.d., Ljubljana), en fråga som går tillbaka till tiden före upplösningen av f.d. Jugoslavien. Sedan 2017 har tre mål avgjorts till nackdel för NLB vid kroatiska domstolar i andra instans, och domarna har inneburit att banken tvingats återbetala kapitalbeloppet med ränta och betala rättegångskostnaderna. I maj 2018 avslog dessutom den kroatiska författningsdomstolen NLB:s överklagande av ett mål som banken förlorat 2015.

⁽²²⁾ Se skäl 58 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet.

- (38) Vad gäller kommissionens synpunkt att NLB fortfarande hade en hög andel nödlidande lån ⁽²³⁾ hävdade Slovenien att NLB:s långsiktiga lönsamhet inte kunde ifrågasättas enbart utifrån det argumentet. Slovenien framhöll vidare att NLB hade minskat sin portfölj med nödlidande lån avsevärt sedan december 2013 (med 70 %) som en följd av förbättrad riskhantering.
- (39) Angående kommissionens bedömning att Slovenien inte på ett övertygande sätt hade visat att problemen med NLB:s företagsstyrning ⁽²⁴⁾ hade åtgärdats på ett ändamålsenligt sätt, ansåg Slovenien att denna synpunkt inte på ett korrekt sätt återspeglade de resultat NLB uppnått på det här området. Enligt Slovenien hade NLB:s löpande verksamhet i mer än fem år skötts av en internationell förvaltningsgrupp med relevanta meriter och erfarenheter och som var helt oberoende från den slovenska staten. Slovenien lyfte även fram följande vidtagna åtgärder för att belysa de stora förbättringar som gjorts av NLB:s företagsstyrning:
- a) Slovenien har inrättat ett organ, Slovenian Sovereign Holding, för att förvalta alla statliga tillgångar.
 - b) Den slovenska lagstiftande församlingen har antagit en lag, Slovenian Sovereign Act, som fastställer urvalskriterierna för att utse ledamöter i tillsynsnämnden för Slovenian Sovereign Holding.
 - c) NLB har genomfört ett system för företagsstyrning med två nivåer, där styrelsen ansvarar för den löpande verksamheten och står under överinseende av tillsynsnämnden.
- (40) Slovenien påpekade att dess underlåtenhet att uppfylla tidsfristen för försäljningsåtagandet inte påverkat omfattningen av det statliga stödet till NLB, villkoren och förutsättningarna för stödet eller NLB:s egna bidrag och bördefördelning. Mot denna bakgrund ansåg Slovenien att dess bristande efterlevnad av försäljningsåtagandet inte bör inverka på de åtgärder som krävs för att begränsa otillbörlig snedvridning av konkurrensen på den inre marknaden.
- (41) Slovenien ansåg vidare att 2013 års beslut och åtagandena i beslutet bara rörde de statliga stödåtgärder som beviljades 2013, och hävdade att de två tidigare kapitaltillskotten redan hade godkänts av kommissionen i dess beslut av den 7 mars 2011 och den 2 juli 2012.
- (42) Slovenien ansåg också att eventuella ytterligare åtgärder rörande lönsamheten, bördefördelningen eller begränsning av otillbörlig snedvridning av konkurrensen på den inre marknaden varken var nödvändiga eller lämpliga. Ytterligare åtgärder av det slaget skulle enligt Slovenien bryta mot EU:s grundläggande princip om proportionalitet och strida mot kommissionens beslutspraxis.
- (43) Slovenien bekräftade även att man avsåg att inrätta en mekanism som ska finansieras av den så kallade successionsfonden ⁽²⁵⁾ för att kompensera NLB för de rättsliga följderna i samband med de pågående rättstvisterna i Kroatien ⁽²⁶⁾. Slovenien antog för detta ändamål en lag för att skydda värdet av Republiken Sloveniens kapitalinvestering i NLB ⁽²⁷⁾. I sin inlägga av den 25 juli 2018 framhöll Slovenien att man skulle fortsätta sina ansträngningar att i största möjliga utsträckning neutralisera eller mildra de ekonomiska följderna för NLB i syfte att framgångsrikt slutföra försäljningen av 75 %-1-andelen på ett sätt som ger största möjliga värde för de slovenska skattebetalarna. Slovenien anser att denna mekanism skulle mildra följderna av de kroatiska rättstvisterna för NLB:s försäljningspris, att den skulle genomföras i samband med försäljningen och att den därför inte skulle utgöra något statligt stöd i den mening som avses i artikel 107 i EUF-fördraget.
- (44) Slovenien tog i sin inlägga även med ytterligare uppgifter i form av en rapport som utarbetats av Sloveniens ekonomiska rådgivare för att visa att även en privat säljare skulle ha tillhandahållit kompensationsmekanismen som skydd mot de pågående rättstvisterna. Rapporten innehåller en preliminär bedömning av sannolikheten för en framgångsrik försäljning av andelen i NLB baserad på två scenarier för de kroatiska rättstvisterna om insättning av utländsk valuta: ett scenario som omfattar mekanismen (med eventuella betalningar inom ramen för mekanismen vid en senare tidpunkt) och ett scenario utan mekanismen. På grundval av de nyligen avgjorda rättsfallen i Kroatien visar rapporten i allt väsentligt att investerarna kommer att sätta ett pris för de kroatiska rättstvisterna som uppgår till praktiskt taget 100 % av den maximala exponeringen. ECB har dessutom i sin

⁽²³⁾ Ibidem.

⁽²⁴⁾ Ibidem.

⁽²⁵⁾ Republiken Sloveniens successionsfond är en offentlig ekonomisk fond som inrättats för att genomföra avtalet om successionsfrågor, och att i det sammanhanget utöva Republiken Sloveniens rättigheter och reglera dess skyldigheter i samband med uppdelningen av f.d. Jugoslaviens egendom, rättigheter och skyldigheter och utföra andra uppgifter som rör successionsfrågor i f.d. Jugoslavien.

⁽²⁶⁾ Tvisterna avser de pågående domstolsprocesser i Kroatien som rör insättningar av utländsk valuta som betalats ut till kroatiska insättare (kunder i Ljubljanska banka d.d.s Zagrebfilial) efter upplösningen av f.d. Jugoslavien. I vissa av de domstolsbeslut som fattats på senare tid har NLB och Ljubljanska banka d.d., Ljubljana, hållits solidariskt ansvariga.

⁽²⁷⁾ Lag 52/2018, offentliggjord den 27 juli 2018 i Republiken Sloveniens officiella tidning nr 52/2018, <https://www.uradni-list.si/glasilo-uradni-list-rs/vsebina/2018-01-2645/zakon-za-zascito-vrednosti-kapitalske-nalozbe-republike-slovenije-v-novi-ljubljanski-banki-d-d-ljubljana-zvknblb>

tillsynsfunktion infört begränsningar av utdelning på grund av de pågående rättstvisterna (ECB:s medgivande krävs innan utdelningar betalas ut). Utan mekanismen skulle NLB därför ha begränsade möjligheter att betala utdelning, vilket med all sannolikhet skulle begränsa antalet potentiella investerare. I rapporten drogs slutsatsen att det minskade intresset från investerare och den tillkommande risken i fråga om NLB:s kassaflöden (båda orsakade av rättstvisterna och den uppskjutna betalningen av utdelning) tillsammans skulle leda till krav från investerare på högre avkastning på eget kapital för att en börsintroduktion skulle kunna fulltecknas. Den kombinerade negativa effekten på försäljningspriset på grund av rättstvisterna ([...] ⁽²⁸⁾) och högre avkastning på eget kapital från ett lägre antal investerare ([...] ⁽²⁹⁾) skulle uppgå till [...]. I rapporten konstaterades att denna siffra är högre än NLB:s uppskattning av det maximala nominella riskbeloppet på [...] som står på spel på grund av rättstvisterna. Rapporten ger därför stöd till uppfattningen att inrättandet av en kompensationsmekanism i förhållande till de kroatiska rättstvisterna för att stödja NLB:s försäljningspris i slutändan skulle leda till högre nettointäkter för Slovenien.

5. UPPDATERAD FÖRTECKNING ÖVER ÅTAGANDEN SOM LÄMNATS IN AV SLOVENIEN

- (45) Den 13 juli 2018 lämnade de slovenska myndigheterna in en ny uppsättning åtaganden rörande statligt stöd.
- (46) Slovenien ansökte om att ändra försäljningsåtagandet genom att föreslå en minskning av sin andel i NLB till en blockerande minoritet
1. med en andel på minst 50 % plus en aktie (nedan kallad 50 % + 1-andelen) till senast den 31 december 2018,
 2. med återstående aktier utöver en blockerande minoritet till senast den 31 december 2019.
- (47) I den föreslagna förteckningen över ändrade åtaganden beskrev Slovenien olika potentiella scenarier för försäljningen av 75 %-1-andelen i NLB. I de olika scenarierna skulle olika grupper av åtaganden (se skälen 50–52) och tidsfrister för åtagandena tillämpas enligt beskrivningen i tabell 3.
- (48) Om Slovenien inte har ingått bindande försäljnings- och inköpsavtal för försäljningen av sitt aktieinnehav i NLB enligt det ändrade försäljningsåtagande och den tidsfrist som anges i skäl 46, förbinder sig Slovenien att bevilja avyttringsförvaltaren ett exklusivt mandat att minska Sloveniens andel i NLB till en blockerande minoritet för [...].
- (49) Om marknadsförhållandena är gynnsamma utesluter Slovenien inte möjligheten att sälja en större andel än 50 % + 1-andelen upp till hela 75 %-1-andelen till senast den 31 december 2018.
- (50) När det gäller de åtaganden som lämnades som en del av 2013 års beslut föreslår Slovenien en ändring och förlängning av följande befintliga åtaganden (nedan kallade *åtagandegrupp 1*):
- a) Utse oberoende experter till alla platser och rösträtter i tillsynsnämnden och dess kommittéer i enlighet med punkt 9.6 i 2013 års åtaganden med endast den ändringen att oberoende experter utses till 100 % av platserna (i stället för som tidigare tre fjärdedelar).
 - b) Säkerställa att varje statsägd bank förblir en separat ekonomisk enhet med oberoende beslutsbefogenheter, i enlighet med punkt 9.10 i 2013 års åtaganden.
 - c) Säkerställa att slovenska statsägda företag på inget sätt får behandlas mer gynnsamt än icke-statsägda företag (icke-diskriminering), i enlighet med punkt 11 i 2013 års åtaganden.
 - d) Följa det förbud mot förvärv som anges i punkt 12.4 i 2013 års åtaganden.
- (51) Därutöver, till dess att Slovenien har minskat sin andel i NLB till en blockerande minoritet, kommer följande andra befintliga åtaganden (nedan kallade *åtagandegrupp 2*) att förlängas:
- a) Åtagandet om kostnadsminskningar i punkt 2 i 2013 års åtaganden, endast med den ändringen att driftskostnader på koncernnivå (exklusive tillfälliga extra och ej återkommande engångskostnader) får uppgå till högst [...] euro på årsbasis.

⁽²⁸⁾ Beloppet [...] baseras på en upplupen ränta på cirka [...] på den kapitalskuld som är föremål för de pågående rättstvisterna ([...]). Ränteberäkningen baseras på ränteberäkningarna i domstolsbeslut.

⁽²⁹⁾ Beloppet [...] motsvarar ett krav på högre avkastning på eget kapital på [...], vilket sedan används för en diskontering av den förväntade betalningen av utdelning baserat på NLB:s affärsplan för att beräkna effekterna på priset vid en börsintroduktion.

- b) Åtagandet om avyttring av icke väsentliga dotterbolag i punkt 4 i 2013 års åtaganden, endast med den ändringen att NLB inte kommer att återuppta verksamheter som den tvingats avyttra.
- c) Åtagandet om förbud mot reklam och aggressiva marknadsföringsstrategier i punkt 12.1 i 2013 års åtaganden.
- d) Åtagandet om kapitalåterbetalningsmekanism och förbud mot utdelningar i punkt 12.2 i 2013 års åtaganden, endast med den ändringen att NLB, baserat på det granskade årsbokslutet, kommer att betala sina aktieägare en utdelning motsvarande åtminstone bankens nettoinkomst, inom ramen för de begränsningar som anges i europeisk och slovensk lagstiftning och under förutsättning att vissa minimikapitalkrav uppfylls.
- e) Åtagandet om övervakningsförvaltare i punkt 18 i 2013 års åtaganden, som kommer att fortsätta att gälla till slutet av 2019.
- f) Åtagandet om avyttringsförvaltare i punkt 19 i 2013 års åtaganden.
- (52) Vad gäller åtagandet om avkastning på eget kapital och övriga åtaganden om riskhantering och kreditpolicyer enligt punkterna 10.1–10.6 i 2013 års åtaganden, föreslår Slovenien att åtagandet ska förlängas till dess att åtminstone en 50 % + 1-andel i NLB har sålts och att det endast ändras så att prissättningen för nya lån anses lämplig om det nya lånet bidrar till att uppnå en avkastning på eget kapital före skatt på [...], antingen på det individuella lånet eller i varje kundförbindelse. Om Slovenien inte har minskat sin andel i NLB till en blockerande minoritet till senast [...], ska emellertid åtagandet om avkastning på eget kapital gälla på nytt från och med den [...] till dess att Slovenien har minskat sitt aktieinnehav i NLB ned till en blockerande minoritet.
- (53) Som kompensationsåtgärder för den försenade försäljningsprocessen lämnade Slovenien även följande ytterligare åtaganden (nedan kallade *åtagandegrupp 3*):
- a) NLB kommer att utfärda ett supplementärkapitalinstrument senast [...], riktat till investerare som är oberoende från Slovenien, utom i det fall det förekommer allvarliga marknadsstörningar och förutsatt att det godkänns av kommissionen.
- b) NLB kommer att stänga [10–20] bankkontor i Slovenien senast [...].
- (54) Slovenien anger dessutom att om landets andel i NLB inte har minskats till en blockerande minoritet till senast den 31 december 2018 kommer NLB att avyttra sin andel i försäkringsdotterbolaget NLB Vita senast den [...].

Tabell 3

Tillämpliga åtaganden och tidsfrister i olika scenarier

Scenario	Åtagandegrupp 1	Åtagandegrupp 2	Åtagandegrupp 3	NLB Vita	Avkastning på eget kapital (inkl. riskhantering och kreditpolicyer)
Slovenien säljer en 75 % + 1 -andel i NLB till senast 31.12.2018	Till 2018-12-31, utom åtagandet om förvärvsförbud (till 31.12.2019)	Till 2018-12-31, utom åtagandet om övervakningsförvaltare (till 31.12.2019)	Utfärdande av supplementärkapitalinstrument senast [...] Stänga [10–20] bankkontor senast [...]	Ej tillämpligt	Tills minst en 50 % + 1 -andel i NLB har sålts
Slovenien säljer en 50 % + 1 -andel i NLB till senast 2018-12-31 och återstående aktier utöver en blockerande minoritet senast 31.12.2019	Till 31.12.2019	Tills en 75 % + 1 -andel i NLB har sålts, utom åtagandet om övervakningsförvaltare (till 31.12.2019)	Utfärdande av supplementärkapitalinstrument senast [...] Stänga [10–20] bankkontor senast [...]	Försäljning före [...]	Tills minst en 50 % + 1 -andel i NLB har sålts och från och med [...] tills minst en 75 % + 1 -andel av NLB har sålts

Scenario	Åtagandegrupp 1	Åtagandegrupp 2	Åtagandegrupp 3	NLB Vita	Avkastning på eget kapital (inkl. riskhantering och kreditpolicyer)
Slovenien misslyckas med att sälja en 50 % + 1-andel i NLB till senast 31.12.2018, avyttringsförvaltaren säljer Sloveniens andel till en blockerande minoritet	Till 2018-12-31, utom åtagandet om förvärvsförbud (till 31.12.2019)	Till 2018-12-31, utom åtagandet om övervakningsförvaltare (till 31.12.2019)	Utfärdande av supplementärkapitalinstrument senast [...] Stänga [10–20] bankkontor senast [...]	Försäljning före [...]	Tills minst en 50 % + 1 -andel i NLB har sålts och från och med [...] tills minst en 75 % – 1-andel i NLB har sålts
Slovenien säljer en 50 % + 1 -andel i NLB till senast 31.12.2018 men misslyckas med att sälja återstående aktier utöver en blockerande minoritet till senast 2019-12-31	Till 31.12.2019	Tills en 75 % – 1 -andel i NLB har sålts, utom åtagandet om övervakningsförvaltare (till 31.12.2019)	Utfärdande av supplementärkapitalinstrument senast [...] Stänga [10–20] bankkontor senast [...]	Försäljning före [...]	Tills minst en 50 % + 1 -andel i NLB har sålts och från och med [...] tills minst en 75 % – 1 -andel i NLB har sålts

6. BEDÖMNING AV ÅTGÄRDERNA

6.1 Förekomst av statligt stöd

- (55) Enligt artikel 107.1 EUF-fördraget är ”stöd som ges av en medlemsstat eller med hjälp av statliga medel, av vilket slag det än är, som snedvrider eller hotar att snedvrida konkurrensen genom att gynna vissa företag eller viss produktion, oförenligt med den inre marknaden i den utsträckning det påverkar handeln mellan medlemsstaterna”.
- (56) Kommissionen konstaterade redan i 2013 års beslut att de åtgärder som beskrivs i skäl 18 utgör statligt stöd. Denna bedömning gäller fortfarande ⁽³⁰⁾.
- (57) Kommissionen kommer i skälen 58–62 att bedöma om de kumulativa villkoren för att en åtgärd ska anses utgöra statligt stöd är uppfyllda för den kompensationsmekanism som beskrivs i skäl 43 (nedan kallad *kompensationsmekanismen*). Eftersom kriterierna för statligt stöd till sin karaktär är kumulativa ska en åtgärd inte anses utgöra statligt stöd om minst ett av kriterierna för statligt stöd inte är uppfyllt.
- (58) Kommissionen kommer att bedöma huruvida den kompensationsmekanism som Slovenien avser att inrätta skulle medföra en fördel för NLB. För detta ändamål kommer kommissionen att tillämpa kriteriet om en marknads-ekonomisk aktör, vilket kan användas för olika ekonomiska transaktioner. Kommissionen konstaterar att kompensationsmekanismen tillhandahålls i samband med en försäljning av tillgångar, och kommissionen måste därför tillämpa kriteriet om en privat säljare. Det inbegriper en bedömning av kommissionen om huruvida en hypotetisk privat säljare skulle ha erbjudit samma kompensationsmekanism som en del i samma försäljningsprocess.
- (59) För det första konstaterar kommissionen att kompensationsmekanismen rör rättsprocesser som har pågått under lång tid och som investerare inte nödvändigtvis har omfattande erfarenhet av att värdera ⁽³¹⁾. Kroatiska domstolar fattade nyligen beslut till nackdel för NLB, vilket tydligt uppmärksammade investerarna på frågan ⁽³²⁾. Twisten går tillbaka till tiden före upplösningen av f.d. Jugoslavien och har ingen koppling till NLB:s verksamhet på senare tid. Att fordringarna kan ge upphov till att NLB kan komma att hållas solidariskt ansvarig med Ljubljanska banka d.d komplicerar värderingen av tvisterna ytterligare eftersom det gör det svårare att bedöma vilken effekten skulle bli för enbart NLB. Kommissionen inser att dessa värderingssvårigheter kan leda till problem med asymmetrisk

⁽³⁰⁾ När det gäller Sloveniens kommentar (se skäl 41) om att åtagandena endast rör 2013 års kapitaltillskott konstaterar kommissionen att de två första kapitaltillskotten godkändes tillfälligt i undsättningsbeslut och endast godkändes som omstruktureringsstöd i 2013 års beslut mot bakgrund av omstruktureringsplanen och de åtgärder som anmälts. De åtgärder som lämnats rör därför även de två första kapitaltillskotten.

⁽³¹⁾ Till skillnad från rättsliga anspråk som är mer vanligt förekommande i företagets normala verksamhet, t.ex. anspråk som rör produktansvar eller vilseledande försäljningsmetoder.

⁽³²⁾ Se fotnot 21.

information. Mot bakgrund av dessa faktorer är det förståeligt att investerarna – i avsaknad av en sådan mekanism – värderar kostnaden till högsta möjliga nivå. Samtidigt som investerare skulle fastställa priserna utifrån det mest negativa möjliga scenariot skulle mekanismen göra det möjligt för de slovenska myndigheterna att utnyttja fördelen av gynnsammare domstolsavgöranden.

- (60) För det andra noterar kommissionen att det i rapporten från Slovenien konstateras, på grundval av återkoppling från investerare, att vissa investerare i avsaknad av en sådan kompensationsmekanism inte skulle teckna sig för börsintroduktionen, vilket skulle få en negativ effekt på försäljningspriset ⁽³³⁾. Rapporten pekar i det här avseende främst ut investerare som fokuserar på investeringar som ger utdelning. I detta sammanhang noterar kommissionen även att ECB [...] i sin tillsynsfunktion redan infört begränsningar av utdelningen på grund av de pågående rättstvisterna. Som en följd har NLB inte tillåtit betala ut utdelning [...] ⁽³⁴⁾. Sammanfattningsvis framhålls i rapporten att detta i ett scenario utan någon mekanism påverkar försäljningspriset negativt med [...] ⁽³⁵⁾ och att avsaknaden av en kompensationsmekanism till och med skulle kunna äventyra möjligheten till en börsintroduktion ⁽³⁶⁾.
- (61) Kommissionen konstaterar att det av rapporten, på grundval av rimliga antaganden som bekräftats av kommissionen, framgår att investerarnas negativa och maximalistiska syn på de kroatiska rättstvisterna ([...]) tillsammans med det minskade intresset från investerare som fokuserar på utdelning ([...]) med betydande marginal överstiger de uppskattade kostnaderna för den slovenska staten inom ramen för mekanismen (som högst [...]), men lägre vid mer gynnsamma domstolsbeslut). På grundval av dessa faktorer drar kommissionen slutsatsen att mekanismen kommer att få en positiv effekt på nettointäkterna från försäljningen av NLB.
- (62) På grundval av den bedömning som beskrivs i skälen 58–61 godtar kommissionen att även en privat säljare, under de mycket specifika omständigheter som de kroatiska rättstvisterna innebär, skulle tillhandahålla en sådan kompensationsmekanism i samband med en försäljning, och att Slovenien därmed inte ger NLB någon fördel. Eftersom de kriterier som anges i artikel 107.1 i EUF-fördraget är kumulativa, och mot bakgrund av att villkoret att en fördel ges inte är uppfyllt, är det uteslutet att inrättandet av en kompensationsmekanism innebär ytterligare statligt stöd.

6.2 Bedömning av förenligheten

- (63) När det gäller synpunkterna från Slovenien och från övriga berörda parter i avsnitten 3 och 4 i detta beslut konstaterar kommissionen att ett antal av dessa snarare rör 2013 års beslut. Kommissionen påminner om att endast de frågor som togs upp i 2018 års beslut om inledande av förfarandet kommer att bedömas och att ingen förnyad bedömning av 2013 års beslut kommer att göras, varken vad gäller den bedömning av förekomsten av stöd som gjordes vid den tidpunkten eller vad gäller det stödets förenlighet på grundval av de åtaganden som lämnades av Slovenien 2013. Kommissionen kommer i synnerhet inte att göra någon ny bedömning av slutsatsen att NLB:s långsiktiga lönsamhet i hög grad grundade sig på Sloveniens åtagande att sälja sitt aktieinnehav till en blockerande minoritet. Genom kravet på det förändrade ägandet av NLB säkerställdes det att NLB på alla nivåer skulle förvaltas på ett sätt som maximerade dess värde och att det inte skulle försöka uppnå andra kort- eller långsiktiga politiska mål.
- (64) Kommissionen anser att följande synpunkter från övriga berörda parter rör frågorna och de preliminära slutsatserna i 2018 års beslut om inledande av förfarandet:
- a) Den första partens hänvisning till andra ärenden om statligt stöd i vilka kommissionen godkänt en förlängning av försäljningsåtaganden ⁽³⁷⁾ och argumentet att en förlängning av tidsfristen till 2019 skulle vara till fördel för Slovenien och de slovenska skattebetalarna.
- b) Den första partens argument att ytterligare åtaganden endast skulle försvåra NLB:s utsikter till långsiktig lönsamhet.

⁽³³⁾ Kommissionen konstaterade redan i skälen 28 och 29 i 2017 års ändringsbeslut att transaktionen var omfattande i relation till investerarnas efterfrågan. Kommissionen noterade rent konkret att NLB:s börsintroduktion skulle vara avsevärt större än andra affärer på marknaden i Central- och Östeuropa. Slovenien är dessutom inte väl representerade i olika marknadsindex, vilket tyder på att den naturliga efterfrågan från investerare som följer index eller använder index som riktmärke är begränsad. Kommissionen drog i 2017 års ändringsbeslut slutsatsen att en mer gradvis försäljning av aktierna därför var motiverad. En lägre efterfrågan genom att fler investerare utesluts kommer säkerligen att ytterligare minska det potentiella täckningspriset vid en börsintroduktion.

⁽³⁴⁾ Se även följande pressmeddelande från NLB:s 31:a bolagsstämma: <https://www.nlb.si/investor-news-27-06-2018>

⁽³⁵⁾ Den ekonomiska rådgivaren gör antagandet att investerarna kommer att höja sitt krav på avkastning på eget kapital med [...], vilket skulle få en negativ effekt på försäljningspriset med [...].

⁽³⁶⁾ Såsom anges i skäl 44 erinrar kommissionen om att den kroatiska frågan har en stor inverkan på värderingen i absoluta termer.

⁽³⁷⁾ Se skäl 27 a i detta beslut.

- (65) Vad gäller jämförelsen med andra ärenden påminner kommissionen om att den i alla ärenden bedömer förenligheten på grundval av de av kommissionens meddelanden ⁽³⁸⁾ som gällde vid den tidpunkt då stödet beviljades. Kommissionen erinrar också om att försäljningen av ägarandelen i detta fall var nödvändig för att säkerställa NLB:s lönsamhet och var en del av en övergripande bedömning av omstruktureringsstöd, medan försäljningen av tillgångar i andra ärenden skedde i samband med bedömningen av likvideringsstöd.
- (66) Kommissionen noterar att inga specifika skäl eller exempel på åtaganden ges avseende dem som hävdas ha en negativ inverkan på NLB:s lönsamhet. Kommissionen kommer i enlighet med skäl 55 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet att bedöma huruvida en ny uppsättning åtaganden kommer att bibehålla den ursprungliga balansen i 2013 års beslut och 2017 års ändringsbeslut och huruvida de ändrade åtagandena påverkar NLB:s lönsamhet negativt, samt om de samtidigt motsvarar de tidigare åtagandena i fråga om bördefördelning och kompensationsåtgärder.
- (67) Då Slovenien har anmält ändrade åtaganden den 13 juli 2018 kommer kommissionen att bedöma huruvida dessa nya åtaganden kan anses motsvara dem som ursprungligen lämnades i samband med 2013 års beslut och 2017 års ändringsbeslut. Kommissionen kommer inte att på nytt bedöma de åtaganden som anmälades den 21 december 2017 och som bedömdes i samband med 2018 års beslut om inledande av förfarandet.
- (68) Ett omstruktureringsbeslut kan i princip ⁽³⁹⁾ ändras om ändringen inte innefattar ytterligare stöd och så länge den grundas på nya åtaganden som kan anses motsvara de som ursprungligen lämnades. I en sådan situation skulle de befintliga stödåtgärderna förbli förenliga på grundval av artikel 107.3 b i EUF-fördraget om det övergripande förhållandet är oförändrat jämfört med det ursprungliga beslutet. För att det ursprungliga förhållandet ska bibehållas får de ändrade åtagandena inte påverka stödmottagarens lönsamhet negativt, och de sammantagna åtagandena måste förbli likvärdiga i fråga om bördefördelning och kompensationsåtgärder, med beaktande av kraven i omstruktureringsmeddelandet.
- (69) I 2018 års beslut om inledande av förfarandet ⁽⁴⁰⁾ erinras om att avsnittet om lönsamhet i 2013 års beslut i hög grad grundades på en förändrad ägarstruktur för NLB för att säkerställa NLB:s långsiktiga lönsamhet. De slovenska myndigheterna hade 2013 i själva verket åtagit sig att undanröja det statliga inflytandet över NLB:s löpande verksamhet. Slovenien föreslår nu en försäljning av minst en 50 % + 1-andel i NLB till senast den 31 december 2018 och återstående aktier till en blockerande minoritet till senast den 31 december 2019.
- (70) Kommissionen kan bekräfta att en långsiktig lönsamhet uppnås för NLB om denna reviderade tidsplan för försäljningen följs noggrant. Kommissionen ser positivt på att ändrade åtaganden i viss utsträckning kopplas samman med avyttringen, vilket skapar rätt incitament för att påskynda försäljningsprocessen. Kommissionen noterar exempelvis att om försäljningen av aktieinnehavet till en blockerande minoritet genomförs före den 31 december 2019 kommer vissa åtaganden att upphöra att gälla från ett tidigare datum ⁽⁴¹⁾. Detta borde medföra att Slovenien säljer sitt aktieinnehav till en blockerande minoritet så snart som möjligt. Kommissionen drar slutsatsen att den reviderade tidsplanen tillsammans med den nya uppsättningen åtaganden från Slovenien säkerställer att både försäljningen av NLB och avslutandet av omstruktureringsperioden inte skjuts upp på ett otillbörligt sätt ⁽⁴²⁾.
- (71) I 2018 års beslut om inledande av förfarandet ⁽⁴³⁾ gjorde kommissionen även andra iakttagelser som pekade på att återställandet av lönsamheten inte skedde på ett optimalt sätt, till exempel i fråga om utfärdande av nya

⁽³⁸⁾ Kommissionens meddelande *Tillämpning av reglerna om statligt stöd på åtgärder till förmån för finansinstitut med anledning av den globala finanskrisen* (bankmeddelandet från 2008) (EUT C 270, 25.10.2008, s. 8), kommissionens meddelande *Rekapitalisering av finansinstitut under den rådande finanskrisen: begränsning av stödet till minsta möjliga och garantier mot otillbörlig snedvridning av konkurrensen* (rekapitaliseringsmeddelandet) (EUT C 10, 15.1.2009, s. 2), meddelandet från kommissionen om behandlingen av värdeminskade tillgångar inom gemenskapens banksektor (meddelandet om värdeminskade tillgångar) (EUT C 72, 26.3.2009, s. 1), meddelandet från kommissionen om återställandet av lönsamheten och bedömningen av omstruktureringsåtgärder inom finanssektorn under den rådande krisen enligt reglerna om statligt stöd (omstruktureringsmeddelandet) (EUT C 195, 19.8.2009, s. 9), meddelandet från kommissionen om tillämpning, från och med den 1 januari 2011, av reglerna om statligt stöd på stödåtgärder till förmån för banker med anledning av finanskrisen (förlängningsmeddelandet från 2010) (EUT C 329, 7.12.2010, s. 7), och meddelandet från kommissionen om tillämpning, från och med den 1 januari 2012, av reglerna om statligt stöd på stödåtgärder till förmån för banker i samband med finanskrisen (förlängningsmeddelande från 2011) (EUT C 356, 6.12.2011, s. 7).

⁽³⁹⁾ Kommissionen har också undantagsvis godtagit en ändring av befintliga åtaganden i vissa andra ärenden, t.ex. i kommissionens beslut (EU) 2018/119 av den 18 september 2017 om statligt stöd SA.47702 (2017/C) (f.d. 2017/N) – Förenade kungariket – Ett alternativt paket som ersätter Royal Bank of Scotlands åtagande om att avyttra sin Rainbow-verksamhet (EUT L 28, 31.1.2018, s. 49).

⁽⁴⁰⁾ Se skäl 57 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet.

⁽⁴¹⁾ I synnerhet åtagandet om att sälja [...], [...] och [...].

⁽⁴²⁾ Vilket uttryckligen föreskrivs i punkt 15 i omstruktureringsmeddelandet.

⁽⁴³⁾ Se skäl 58 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet.

efterställda skulder, den höga andelen nödlidande lån och problem med företagsstyrningen kopplade till utnämningar till tillsynsnämnden ⁽⁴⁴⁾. Kommissionen konstaterar att Slovenien i sin anmälan av den 13 juli 2018 åtar sig att säkerställa att NLB senast den [...] kommer att utfärda ett supplementärkapitalinstrument och endast kommer att ha oberoende experter som ledamöter i tillsynsnämnden. Kommissionen anser att dessa åtaganden kommer att bidra positivt till NLB:s lönsamhet. Kommissionen noterar även att andelen nödlidande lån i förhållande till lånen totalt ⁽⁴⁵⁾ minskade ytterligare under första kvartalet 2018, till 8,8 % (jämfört med 9,2 % i slutet av december 2017).

- (72) I 2018 års beslut om inledande av förfarandet ⁽⁴⁶⁾ uttryckte kommissionen också tvivel i fråga om ändamålsenligheten i Sloveniens ursprungliga förslag att utnämna en diskretionär förvaltare som en kompensationsåtgärd. Eftersom detta åtagande inte längre ingår i Sloveniens senaste anmälan finns ingen anledning för kommissionen att dra någon slutsats i detta beslut om ändamålsenligheten med en sådan diskretionär förvaltare.
- (73) I 2018 års beslut om inledande av förfarandet ⁽⁴⁷⁾ drog kommissionen den preliminära slutsatsen att den försenade försäljningen av NLB i själva verket förlängde omstruktureringsperioden. Eftersom ett antal åtaganden hade en logisk koppling till omstruktureringsperioden (se skäl 25 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet) påpekade kommissionen att en förlängning av tidsfristen för försäljningen borde gå hand i hand med en förlängning av andra omstruktureringsåtaganden. Kommissionen konstaterar att Slovenien nu föreslår att nästan alla relevanta befintliga åtaganden förlängs till dess att försäljningen har slutförts. De mest relevanta befintliga åtaganden i 2013 års beslut som inte förlängs ända tills aktieinnehavet minskats till en blockerande minoritet, är åtagandet om [...]. Utöver förlängningen av befintliga åtaganden noterar kommissionen emellertid att ytterligare kompensationsåtgärder lämnas.
- (74) I 2018 års beslut om inledande av förfarandet ⁽⁴⁸⁾ uttryckte kommissionen också tvivel om huruvida Slovenien inte skulle kunna förbättra NLB:s lönsamhet ytterligare genom att bland annat omvandla den diskretionära förvaltaren till en fullt bemyndigad avyttringsförvaltare. Kommissionen uttryckte även farhågor ⁽⁴⁹⁾ för att borttagningen av det alternativa åtagandet att avyttra dotterbolagen på Balkan skulle kunna försvaga de befintliga åtagandena. Kommissionen noterar att Slovenien nu har föreslagit att avyttringsförvaltaren beviljas ett exklusivt mandat att sälja Sloveniens andel i NLB till en blockerande minoritet om Slovenien inte uppfyller försäljningsåtagandet. Kommissionen anser att man med en avyttringsförvaltare kommer till rätta med de farhågor som uttryckts i fråga om försäljningen av 75 %-1-andelen i NLB och därmed gör försäljningsåtagandet mer trovärdigt och förbättrar NLB:s lönsamhetsutsikter.
- (75) I skäl 63 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet uttryckte kommissionen även tvivel om huruvida Slovenien inte borde överväga ytterligare strukturåtgärder för NLB i form av avyttringar av vissa dotterbolag och/eller andra åtgärder vad gäller agerandet för att kompensera för den försenade försäljningen av ägarandelen i NLB och förseningen av omstruktureringsprocessen. Eftersom NLB kommer att vara verksamt på marknaden under en längre period utan att fullt ut säkerställa sin långsiktiga lönsamhet kan detta vara en källa till snedvridning av konkurrensen. Kommissionen konstaterar nu att Slovenien har föreslagit tre ytterligare åtaganden ⁽⁵⁰⁾ som rör utfärdande av ett supplementärkapitalinstrument senast [...], stängning av ytterligare [10–20] bankkontor samt avyttring av NLB:s ägarintresse i NLB Vita (det senare gäller endast om Slovenien inte har minskat sitt aktieinnehav i NLB till en blockerande minoritet senast till slutet av 2018). Ju längre period utan att den långsiktiga lönsamheten säkerställs fullt ut, desto fler kompensationsåtgärder krävs för att den totala uppsättningen åtaganden ska förbli likvärdig i fråga om kompensationsåtgärder. Kommissionen anser att det antal bankkontor som Slovenien föreslår stängs är betydande (i förhållande till det antal bankkontor som NLB har i Slovenien ⁽⁵¹⁾) och kommer att ge NLB en mindre framträdande kommersiell närvaro i Slovenien ⁽⁵²⁾. Kommissionen ser också positivt på effekten av avyttringen av NLB Vita, både i fråga om konkurrens ⁽⁵³⁾ och bördefördelning utan att det medför otillbörlig skada för NLB:s lönsamhet ⁽⁵⁴⁾. Sammanfattningsvis drar kommissionen slutsatsen att kompensationsåtgärderna är tillräckliga för att kompensera för den försenade försäljningen av 75 %-1-andelen i NLB och den förlängda omstruktureringsprocessen.

⁽⁴⁴⁾ Se skäl 36 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet.

⁽⁴⁵⁾ Se tabell 1.

⁽⁴⁶⁾ Se skälen 59–62 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet.

⁽⁴⁷⁾ Se skäl 63 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet.

⁽⁴⁸⁾ Se skäl 63 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet.

⁽⁴⁹⁾ Se skäl 65 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet.

⁽⁵⁰⁾ Se skälen 53 och 54 i detta beslut.

⁽⁵¹⁾ Se skäl 15 i detta beslut.

⁽⁵²⁾ Se även punkt 35 i omstruktureringsmeddelandet.

⁽⁵³⁾ Se även skälen 15 och 16 i detta beslut. NLB Vita är till storleken mindre än de utländska dotterbolag som NLB tvingades avyttra enligt det ursprungliga avyttringsåtagandet (även med hänsyn till att NLB Vita är ett till 50 % gemensamt företag). NLB Vita bidrar i ganska liten omfattning till NLB:s totala nettointäkter, och NLB:s lönsamhet kommer inte att påverkas negativt.

⁽⁵⁴⁾ Se även punkt 35 i omstruktureringsmeddelandet.

- (76) I skäl 63 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet uttryckte kommissionen dessutom farhågor för att inrättandet av ett nytt leasingbolag så snart efter att det tidigare leasingbolaget hade likviderats till följd av de åtaganden rörande statligt stöd som låg till grund för 2013 års beslut, skulle bryta mot andan i åtagandet om att avyttra NLB:s icke väsentliga dotterbolag. Kommissionen noterar att NLB under tiden har dragit tillbaka alla etableringsförfaranden, vilket undanröjer dessa farhågor.
- (77) I 2018 års beslut om inledande av förfarandet ⁽⁵⁵⁾ uppmanades Slovenien också att tydliggöra att de senaste åtagandena inte innebar någon förändring av några andra åtaganden som låg till grund för 2017 års ändringsbeslut (i synnerhet förvärvsförbudet). Kommissionen konstaterar att Slovenien nu i sin senaste anmälan ⁽⁵⁶⁾ har klargjort att förvärvsförbudet kommer att fortsätta att gälla till och med den 31 december 2019.

7. SLUTSATS

- (78) På grundval av ovanstående bedömning av den nya uppsättning åtaganden som anmäldes den 13 juli 2018 föreligger inte längre den tveksamhet om åtagandenas likvärdighet som kommissionen uppgav i 2018 års beslut om inledande av förfarandet, och de slutsatser som drogs i 2013 års beslut och 2017 års ändringsbeslut påverkas inte. På grundval av artikel 9.3 i rådets förordning (EU) 2015/1589 ⁽⁵⁷⁾ konstaterar kommissionen därför att det statliga stöd som tillhandahållits NLB är förenligt med den inre marknaden på grundval av artikel 107.3 b i EUF-fördraget.
- (79) På grundval av artikel 4.2 i förordning (EU) 2015/1589 drar kommissionen även slutsatsen att den mekanism för att tillhandahålla NLB kompensation för rättsliga följder i samband med de pågående rättstvisterna i Kroatien inte har inslag av statligt stöd i den mening som avses i artikel 107.1 i EUF-fördraget.
- (80) Kommissionen noterar att Slovenien som ett undantag har godtagit att ta emot texten i detta beslut endast på engelska.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ersättningen av de åtaganden som Slovenien anmälde enligt besluten SA.33229 (2012/C) (f.d. 2011/N) och SA.33229 (2017/N-2) med de åtaganden som Slovenien anmälde enligt beskrivningen i bilagan till detta beslut är förenlig med den inre marknaden i den mening som avses i artikel 107.3 b i EUF-fördraget.

Artikel 2

Den kompensationsmekanism för att kompensera NLB för de rättsliga följderna i samband med de pågående rättstvisterna i Kroatien har inget inslag av statligt stöd i den mening som avses i artikel 107.1 i EUF-fördraget.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Republiken Slovenien.

Utfärdat i Bryssel den 10 augusti 2018.

På kommissionens vägnar

Margrethe VESTAGER

Ledamot av kommissionen

⁽⁵⁵⁾ Se skäl 66 i 2018 års beslut om inledande av förfarandet.

⁽⁵⁶⁾ Se skäl 50 i detta beslut.

⁽⁵⁷⁾ Rådets förordning (EU) 2015/1589 av den 13 juli 2015 om genomförandebestämmelser för artikel 108 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUT L 248, 24.9.2015, s. 9)

BILAGA

NYTT ÅTAGANDE SOM ERSÄTTER ÅTAGANDE 14 I 2017 ÅRS ÄNDRINGSBESLUT

- (14) **[Minskning av statens aktieinnehav]** Slovenien kommer att minska sitt aktieinnehav i NLB d.d. till 25 % plus en aktie (nedan kallat *en blockerande minoritet*) enligt följande:

Med minst 50 % plus en aktie till senast den 31 december 2018. Om marknadsförhållandena är gynnsamma utesluter Slovenien inte scenariot att sälja en större andel än 50 % plus en aktie upp till hela andelen på 75 % minus en aktie.

Om Slovenien inte ingår bindande försäljnings- och inköpsavtal för försäljningen av sitt aktieinnehav i NLB d.d. i enlighet med denna punkt 14 a senast den 31 december 2018, ska Slovenien bevilja avyttringsförvaltaren (som utsetts i enlighet med punkt 19 i 2013 års åtaganden) ett exklusivt mandat att minska Sloveniens aktieinnehav i NLB d.d. till en blockerande minoritet för [...]. Om avyttringsförvaltaren beviljas mandatet att minska Sloveniens aktieinnehav i NLB d.d. till en blockerande minoritet i enlighet med denna punkt 14 a, kommer alla åtaganden som anges i punkt 14.1 och 14.2, med undantag för åtagandena 14.1.4 och 14.2.6, att upphöra att gälla från och med den 31 december 2018. Detsamma gäller om Slovenien minskar sitt aktieinnehav i NLB d.d. till en blockerande minoritet senast den 31 december 2018,

med återstående aktier utöver en blockerande minoritet senast den 31 december 2019.

Om Slovenien inte ingår bindande försäljnings- och inköpsavtal för försäljningen av sitt aktieinnehav i NLB d.d. i enlighet med denna punkt 14 b senast den 31 december 2019, ska Slovenien bevilja avyttringsförvaltaren (som utsetts i enlighet med punkt 19 i 2013 års åtaganden) ett exklusivt mandat att minska Sloveniens aktieinnehav i NLB d.d. till en blockerande minoritet för [...].

Slovenien kommer att minska sitt aktieinnehav i NLB d.d. i enlighet med ovanstående punkter enligt ett transparent, öppet och konkurrensutsatt förfarande baserat på bestämmelserna i förordningen om en förvaltningsstrategi för statliga tillgångar till (en) investerare som är oberoende av och saknar anknytning till Republiken Slovenien.

När avyttringsförvaltaren fullgör sina skyldigheter enligt punkt 14 a eller b ska denne agera i enlighet med den föregående punkten och med tillbörlig skicklighet, omsorg och aktsamhet.

Om Slovenien inte minskar sitt aktieinnehav i NLB d.d. till en blockerande minoritet senast vid utgången av 2018 kommer NLB d.d. att avyttra försäkringsdotterbolaget NLB Vita senast den [...].

Om Slovenien har sålt minst en andel på 50 % plus en aktie i NLB d.d. senast den 31 december 2018 kommer åtagande 14.1 att gälla och följas till och med den 31 december 2019. Åtagandena 14.2, med undantag för åtagandena 14.2.1 och 14.2.6, kommer att gälla och följas till dess att Slovenien har minskat sitt aktieinnehav i NLB d.d. till en blockerande minoritet. Åtagande 14.2.1 kommer att gälla och följas till dess att en majoritet (en andel på minst 50 % plus en aktie) av statens aktieinnehav har avyttrats och från och med [...] till dess att Slovenien har minskat sitt aktieinnehav i NLB d.d. till en blockerande minoritet.

- (14.1) Slovenien åtar sig att

- (14.1.1) till alla platser och rösträtter i tillsynsnämnden och dess kommittéer utse oberoende experter, dvs. personer som

vid tidpunkten för sin utnämning inte är anställda, eller under 24 månader före utnämningen inte har varit anställda, av Slovenian Sovereign Holding, en statlig myndighet, ett offentligt organ, en offentlig fond, en offentlig juridisk person eller en offentlig ekonomisk institution, som inrättats av Republiken Slovenien,

vid tidpunkten för sin utnämning inte är anställda, eller under 24 månader före utnämningen inte har varit anställda, hos någon annan offentlig enhet som indirekt finansieras av statens budget, eller hos en annan enhet i vilken Republiken Slovenien, Slovenian Sovereign Holding eller Kapitalska družba pokojninskega in invalidskega zavarovanja d.d. har ett dominerande inflytande över verksamheten enligt definitionen i bolagslagen (Republiken Sloveniens officiella tidning nr 65/09 – officiell konsoliderad text och senare ändringar),

vid tidpunkten för sin utnämning inte har, eller under 24 månader före utnämningen inte har haft, en lednings- eller förvaltningspost i ett slovenskt politiskt parti.

- (14.1.2) säkerställa att varje statsägd bank förblir en separat ekonomisk enhet med oberoende beslutsbefogenheter, i enlighet med punkt 9.10 i 2013 års åtaganden,
- (14.1.3) säkerställa att slovenska statsägda företag på inget sätt får behandlas mer gynnsamt än icke-statsägda företag (icke-diskriminering), i enlighet med punkt 11 i 2013 års åtaganden,
- (14.1.4) säkerställa att NLB inte kommer att förvärva andelar i företag, i enlighet med punkt 12.4 i 2013 års åtaganden.
- (14.2) Slovenien åtar sig även att fullgöra följande av 2013 års åtaganden (i deras ursprungliga form med följande ändringar avseende innehåll):
 - (14.2.1) **[Riskhantering och kreditpolicyer]** NLB kommer att se över sin riskhanteringsprocess, och NLB d.d. och dess väsentliga bankfilialer kommer i synnerhet att göra följande:
 - (14.2.1.1) Prissätta alla nya lån (alla nya verksamheter som inte har samband med befintliga transaktioner kommer att anses utgöra nya lån) genom att använda ett lämpligt internt prissättningsverktyg (t.ex. det befintliga användarverktyget "Kreditni Kalkulator" samt dess framtida versioner) eller (när det gäller exponeringar avseende massbetalningar mellan privatpersoner och små och medelstora företag) genom att följa lämpliga interna prissättningsriktlinjer. Prissättningen för nya lån anses vara lämplig om det nya lånet bidrar till att uppnå en avkastning på eget kapital på [...], antingen på det individuella lånet eller i varje kundförbindelse. Beräkningen av avkastning på eget kapital kan omfatta ränteinkomster, avgifter och andra kombinerade produkter för samma kund.

I beräkningen får hänsyn tas till den vägda genomsnittliga volymen av alla lån till en enskild kund (sedan datumet för detta beslut) och andra avgiftsverksamheter eller banktransaktioner som bidrar till lönsamheten i förbindelsen med samma kund, så att ett nytt lån kan ge lägre avkastning om det kompenseras med intäkter från andra avgiftsverksamheter eller banktransaktioner. Kreditdokumentation kommer att utfärdas för nya lån med angivelse av beräknad avkastning på eget kapital före avtalets ingående, antingen för det enskilda lånet eller andra befintliga exponeringar för den enskilda kunden, inklusive avgiftsverksamheter eller banktransaktioner. När det gäller massbetalningar mellan privatpersoner och transaktioner avseende små och medelstora företag får den beräknade avkastningen på eget kapital före avtalets ingående ersättas av en kontroll av att transaktionen överensstämmer med interna prissättningsriktlinjer och en centraliserad bekräftelse av att prissättningsriktlinjerna garanterar en avkastning på eget kapital på [...].

Eventuella avvikelser från prissättningen som leder till ett lägre pris kommer att dokumenteras. Dokumentationen ska omfatta en giltig kommersiell orsak till avvikelsen och ska lämnas till övervakningsförvaltaren. Det sammanlagda beloppet för avvikelserna får inte överskrida de belopp som anges i punkt 14.2.1.6.

Följande kreditavtal omfattas inte av prissättningssystemet: transaktioner med anknutna parter (dvs. koncernmedlemmar och anställda), omstruktureringar (av D-, E- och C-kunder med betalningsförseningar på över 90 dagar) samt alla penningmarknadstransaktioner.

- (14.2.1.2) Anpassa kreditvärderingsprocessen så att en analys av finansieringsöversikten och en kreditvärdering som visar minst skuldsättnings- och resultatparametrar som kapitalavkastning, EBIT räntetäckning, skuld/EBITDA, skuld/(skuld + eget kapital) etc. beaktas innan nya kreditexponeringar ingås med affärskunder. Alla kunder mot vilka NLB d.d. har en exponering på över 1 miljon euro bör omvärderas årligen.
- (14.2.1.3) Dokumentera alla omstruktureringsbeslut, dvs. alla nya kreditavtal med osäkra företagskunder med en exponering på över 10 000 euro. Dokumentationen ska innehålla en jämförelse med alternativa lösningar, till exempel verkställande av säkerheter och uppsägning av förbindelsen och ska visa att den valda lösningen maximerar bankens nettonuvärde. Om inte en avkastning på eget kapital på [...] kan nås ska omstruktureringsbesluten utformas så att banken kan säga upp förbindelsen åtminstone var tolfte månad. Om NLB d.d. inte har exklusiv rätt att godta, föreslå eller godkänna omstruktureringsöverenskommelser eller fatta omstruktureringsbeslut ska banken utöva sina rättigheter enligt ovanstående principer. En förteckning över alla nya omstruktureringsbeslut ska regelbundet lämnas till övervakningsförvaltaren (minst var sjätte månad). Dokumentation över omstruktureringsbeslut ska lämnas till övervakningsförvaltaren på begäran.
- (14.2.1.4) Säkerställa att all personal med befogenhet att bevilja krediter till små och medelstora företag och företagskunder har genomgått en intern utbildning om kreditvärderingsprocessen och etablerade prissättningsmetoder.
- (14.2.1.5) Säkerställa att kundvärderingsprocessen baseras fullständigt på interna värderingar och har godkänts av Sloveniens centralbank.

- (14.2.1.6) Om övervakningsförvaltaren upptäcker att NLB underlåter att följa något av åtagandena i denna punkt ska banken förse förvaltaren med en korrigeringsplan med angivelse av de åtgärder som den har vidtagit och avser att vidta för att undvika överträdelser under nästa kvartal. Planen måste lämnas i tid så att övervakningsförvaltaren hinner rapportera om den i nästa halvårsrapport till kommissionen. Om korrigeringsplanen inte ger förväntade resultat och inte uppfyller de uppsatta målen kommer NLB d.d. under en period av tolv månader – med början kvartalet efter rapporteringen av överträdelsen i fråga till kommissionen – att begränsa den nya lånevolymen per rapporteringsperiod till 66 % av den nya lånevolymen för den rapporteringsperiod under vilken åtagandet överträdades. Detta gäller inte individuella överträdelser av ett åtagande enligt punkterna 14.2.1.1, 14.2.1.2 och 14.2.1.3, under förutsättning att övervakningsförvaltarens vidare utredning visar att överträdelsen i fråga kan anses utgöra ett enstaka fel eller en enstaka försummelse och att det inte finns några belägg för att avtal med en total volym per kund på mer än [...] påverkas av överträdelsen.
- (14.2.2) Åtagandet om **[kostnadsminskningar]** i punkt 2 i 2013 års åtaganden, med den ändringen att driftskostnader på koncernnivå (exklusive tillfälliga extra och ej återkommande engångskostnader, dvs. omstruktureringsutgifter) får uppgå till högst [...] euro på årsbasis.
- (14.2.3) Åtagandet om **[avyttring av icke väsentliga dotterbolag]** i punkt 4 i 2013 års åtaganden, med den ändringen att NLB d.d. inte kommer att återuppta verksamheter som den tvingats avyttra.
- (14.2.4) Åtagandet om **[förbud mot reklam och aggressiva marknadsföringsstrategier]** i punkt 12.1 i 2013 års åtaganden.
- (14.2.5) Åtagandet om **[kapitalåterbetalningsmekanism och förbud mot utdelningar]** i punkt 12.2 i 2013 års åtaganden, med den ändringen att NLB d.d., baserat på det granskade årsboksutslutet, för varje räkenskapsår i form av utdelningar kommer att betala sina aktieägare ett belopp motsvarande minst nettoinkomsten för respektive räkenskapsår (och får vid varje tillfälle till sina aktieägare i form av utdelning betala ut alla utdelningsbara vinstmedel, inklusive men inte begränsat till outdelad vinst för de föregående räkenskapsåren), inom ramen för de begränsningar som anges i tillämplig europeisk och slovensk lagstiftning och under förutsättning att det tillämpliga minimikapitalkravet på konsoliderad nivå (med tillägg av tillämpliga kombinerade buffertkrav och kapitalvägledningar) överskrids med en kapitalbuffert på minst 100 räntepunkter.
- (14.2.6) Åtagandet om **[övervakningsförvaltare]** i punkt 18 i 2013 års åtaganden.
- (14.2.7) Åtagandet om **[avyttringsförvaltare]** i punkt 19 i 2013 års åtaganden.
- (14.3) Slovenien åtar sig även följande ytterligare kompensationsåtgärder i syfte att vidta kompensationsåtgärder som motsvarar det ursprungliga försäljningsåtagandet:
- (14.3.1) NLB d.d. kommer att ytterligare förstärka sin skuldstruktur genom att utfärda ett supplementärkapitalinstrument senast den [...], utom i fall av allvarliga marknadsstörningar, riktat till investerare som är helt oberoende från Slovenien.
- Undantag som kräver kommissionens förhandsgodkännande: Oaktat detta åtagande har NLB, efter kommissionens godkännande, ingen skyldighet att utfärda supplementärkapitalinstrumentet i händelse av allvarliga marknadsstörningar.
- (14.3.2) NLB d.d. kommer att stänga [10–20] bankkontor i Slovenien senast den [...].
- Oaktat de bestämmelser om giltigheten som anges för vissa av åtagandena i denna bilaga, ska de åtaganden som anges i punkt 14.3 gälla och följas i enlighet med tillämpliga delar av punkterna 14.3.1 och 14.3.2, både i händelse av scenario 14 a och i händelse av scenario 14 b.
- (14.4) Alla de åtaganden som anges i
- kommissionens beslut SA.33229 (2012/C) av den 18 december 2013, med undantag av åtagandet i punkt 18 och punkt 19, och
- kommissionens beslut SA.33229 (2017/N-2) av den 11 maj 2017 – Amendment of the restructuring decision of NLB,
- upphörde att gälla den 31 december 2017.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2018/1841**av den 16 november 2018****om undantagande från unionsfinansiering av vissa betalningar som verkställts av medlemsstaterna inom ramen för Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) och inom ramen för Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu)***[delgivet med nr C(2018) 7424]***(Endast de engelska, franska, grekiska, italienska, kroatiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska texterna är giltiga)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 av den 17 december 2013 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 352/78, (EG) nr 165/94, (EG) nr 2799/98, (EG) nr 814/2000, (EG) nr 1290/2005 och (EG) nr 485/2008 ⁽¹⁾, särskilt artikel 52,

efter samråd med kommittén för jordbruksfonderna, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 31 i rådets förordning (EG) nr 1290/2005 ⁽²⁾ och, från och med den 1 januari 2015, i enlighet med artikel 52 i förordning (EU) nr 1306/2013, ska kommissionen genomföra nödvändiga kontroller, meddela de berörda medlemsstaterna resultaten av dessa kontroller, beakta medlemsstaternas synpunkter, kalla till bilaterala samtal i syfte att nå en överenskommelse med berörda medlemsstater och formellt underrätta dem om sina slutsatser.
- (2) Medlemsstaterna har haft möjlighet att begära ett förlikningsförfarande. Denna möjlighet har utnyttjats i vissa fall och kommissionen har studerat rapporterna från förlikningsförfarandena i fråga.
- (3) Enligt förordning (EU) nr 1306/2013 får endast de jordbruksutgifter som har verkställts i överensstämmelse med unionslagstiftningen finansieras.
- (4) De kontroller som genomförts, resultaten av de bilaterala samtalen och förlikningsförfarandena har visat att en del av de utgifter som medlemsstaterna deklarerat inte uppfyller detta krav och därför inte kan finansieras inom ramen för EGFJ eller Ejflu.
- (5) De belopp som inte anses kunna belasta EGFJ eller Ejflu bör anges. Dessa belopp avser inte utgifter som verkställts mer än tjugofyra månader innan kommissionen skriftligen meddelade medlemsstaterna resultaten av kontrollerna.
- (6) De belopp som undantas från unionsfinansiering genom detta beslut bör också beakta minskningar eller innehållanden i enlighet med artikel 41 i förordning (EU) nr 1306/2013, eftersom sådana minskningar eller innehållanden till sin natur är tillfälliga och inte påverkar beslut som fattas i enlighet med artiklarna 51 och 52 i den förordningen.
- (7) Vad gäller de ärenden som omfattas av detta beslut har kommissionen i en sammanfattande rapport underrättat medlemsstaterna om vilka belopp som kommer att undantas eftersom de inte är förenliga med unionslagstiftningen ⁽³⁾.
- (8) Detta beslut påverkar inte eventuella finansiella slutsatser som kommissionen kan komma att dra av Europeiska unionens domstols domar i mål som ännu inte hade avgjorts den 21 september 2018.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 549.⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken (EUT L 209, 11.8.2005, s. 1).⁽³⁾ Ares(2018)5554158.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De belopp som anges i bilagan och som rör utgifter som verkställts av medlemsstaternas godkända utbetalande organ, och som deklarerats inom ramen för EGFJ eller Ejflu, ska undantas från unionsfinansiering.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Konungariket Belgien, Republiken Tjeckien, Förbundsrepubliken Tyskland, Irland, Republiken Grekland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Kroatien, Republiken Italien, Ungern, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovakien, Konungariket Sverige samt Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland.

Utfärdat i Bryssel den 16 november 2018.

På kommissionens vägnar

Phil HOGAN

Ledamot av kommissionen

Beslut: 58

Budgetpost: 05040501

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
HU	Tvårvillkor	2010	Återbetalning till följd av utslaget i mål T-505/15	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	12 689,17	0,00	12 689,17
	Tvårvillkor	2011	Återbetalning till följd av utslaget i mål T-505/15	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	40 798,58	0,00	40 798,58
					Totalt HU:	euro	53 487,75	0,00	53 487,75

Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
euro	53 487,75	0,00	53 487,75

Budgetpost: 05070107

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
CZ	Vin – omstrukturering	2010	Återbetalning efter dom i mål C-4/17P	Engångsbelopp		euro	690 350,42	0,00	690 350,42
	Vin – omstrukturering	2011	Återbetalning efter dom i mål C-4/17P	Engångsbelopp		euro	865 307,63	0,00	865 307,63
	Vin – omstrukturering	2012	Återbetalning efter dom i mål C-4/17P	Engångsbelopp		euro	567 540,99	0,00	567 540,99
					Totalt CZ:	euro	2 123 199,04	0,00	2 123 199,04

Medlemsstat	Åtgärd	BUD-GETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
HU	Tvårvillkor	2010	Återbetalning till följd av utslaget i mål T-505/15	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	331 308,92	0,00	331 308,92
	Tvårvillkor	2011	Återbetalning till följd av utslaget i mål T-505/15	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	169 536,16	0,00	169 536,16
					Totalt HU:	euro	500 845,08	0,00	500 845,08

Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
euro	2 624 044,12	0,00	2 624 044,12

Budgetpost: 6701

Medlemsstat	Åtgärd	BUD-GETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
AT	Attestering	2016	CEB/2017/002/AT exportbidrag skuld-förvaltning	Engångsbelopp		euro	– 560 013,80	0,00	– 560 013,80
	Stödrätter	2016	Brist avseende ställning som aktiv jordbrukare i enlighet med artikel 9.2 i förordning 1307/2013 – ordningen för grundstöd	Engångsbelopp		euro	– 11 131,04	0,00	– 11 131,04
	Stödrätter	2017	Brist avseende ställning som aktiv jordbrukare i enlighet med artikel 9.2 i förordning 1307/2013 – ordningen för grundstöd	BERÄKNAT I PROCENT	0,47 %	euro	– 342 311,27	0,00	– 342 311,27
	Frikopplat direktstöd	2016	Brist avseende ställning som aktiv jordbrukare i enlighet med artikel 9.2 i förordning 1307/2013 – förgröning	Engångsbelopp		euro	– 9 144,07	0,00	– 9 144,07
	Frikopplat direktstöd	2017	Brist avseende ställning som aktiv jordbrukare i enlighet med artikel 9.2 i förordning 1307/2013 – förgröning & unga jordbrukare	BERÄKNAT I PROCENT	0,47 %	euro	– 161 606,01	0,00	– 161 606,01

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Frivilligt kopplat stöd	2017	Brist avseende ställning som aktiv jordbrukare i enlighet med artikel 9.2 i förordning 1307/2013 – frivilligt kopplat stöd	BERÄKNAT I PROCENT	0,47 %	euro	– 6 670,62	0,00	– 6 670,62
	Stödrätter	2016	Värdet på de stödrätter som tilldelats 2015 alltför högt – artikel 26 i förordning 1307/2013 – konsekvenser för ordningen för grundstöd	Engångsbelopp		euro	– 153 513,73	0,00	– 153 513,73
	Stödrätter	2017	Värdet på de stödrätter som tilldelats 2015 alltför högt – artikel 26 i förordning 1307/2013 – konsekvenser för ordningen för grundstöd	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 108 909,33	0,00	– 108 909,33
	Frikopplat direktstöd	2016	Värdet på de stödrätter som tilldelats 2015 alltför högt – artikel 26 i förordning 1307/2013 – konsekvenser för förgröning	Engångsbelopp		euro	– 69 228,19	0,00	– 69 228,19
	Frikopplat direktstöd	2017	Värdet på de stödrätter som tilldelats 2015 alltför högt – artikel 26 i förordning 1307/2013 – konsekvenser för förgröning	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 49 113,49	0,00	– 49 113,49
					Totalt AT:	euro	– 1 471 641,55	0,00	– 1 471 641,55
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
BE	Attestering	2016	Känt fel	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 1 146 110,05	0,00	– 1 146 110,05
	Attestering	2016	Mest sannolikt fel EGFJ IAKS för budgetåret 2016	BERÄKNAT ENLIGT BELOPP		euro	– 503 815,42	0,00	– 503 815,42
	Attestering	2016	Mest sannolikt fel EGFJ ej IAKS för budgetåret 2016	BERÄKNAT ENLIGT BELOPP		euro	– 24 246,22	0,00	– 24 246,22
					Totalt BE:	euro	– 1 674 171,69	0,00	– 1 674 171,69

Med- lemsstat	Åtgärd	BUD- GETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonse- kvenser
DE	Attestering	2016	EGFJ – revisionsärende nr 24	ENGÅNGSBE- LOPP		euro	– 1 30,09	0,00	– 130,09
	Attestering	2016	EGFJ – revisionsärende nr 31	ENGÅNGSBE- LOPP		euro	– 169,23	0,00	– 169,23
	Attestering	2016	EGFJ – revisionsärende nr 4	ENGÅNGSBE- LOPP		euro	– 413,58	0,00	– 413,58
					Totalt DE:	euro	– 712,90	0,00	– 712,90
Med- lemsstat	Åtgärd	BUD- GETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonse- kvenser
ES	Attestering	2016	EGJF – slumpmässiga fel	ENGÅNGSBE- LOPP		euro	– 15 926,15	0,00	– 15 926,15
	Attestering	2016	EGFJ – känt fel	ENGÅNGSBE- LOPP		euro	– 51,52	0,00	– 51,52
	Frikopplat direktstöd	2016	Försenade klassiska kontroller – ansök- ningsåret 2015	ENGÅNGSBE- LOPP		euro	– 28 661,51	0,00	– 28 661,51
	Attestering	2016	EGFJ – slumpmässiga fel	ENGÅNGSBE- LOPP		euro	– 155 560,07	0,00	– 155 560,07
	Frikopplat direktstöd	2016	Riskbaserat urval vid fjärranalyskontrol- ler – ansökningsåret 2015	SCHABLONAV- DRAG	5,00 %	euro	– 194 370,47	0,00	– 194 370,47
	Frikopplat direktstöd	2017	Riskbaserat urval vid fjärranalyskontrol- ler – ansökningsåret 2016	SCHABLONAV- DRAG	5,00 %	euro	– 131 651,65	0,00	– 131 651,65
					Totalt ES:	euro	– 526 221,37	0,00	– 526 221,37
Med- lemsstat	Åtgärd	BUD- GETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonse- kvenser
FR	Frivilligt kopplat stöd	2016	Ansökningsåret 2015 – åtgärderna 7, 30 och 24	ENGÅNGSBE- LOPP		euro	– 6 287 259,89	0,00	– 6 287 259,89

Med- lemsstat	Åtgärd	BUD- GETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonse- kvenser
	Frivilligt kopplat stöd	2017	Ansökningsåret 2016 – frivilligt kopplat stöd M30	ENGÅNGSBE- LOPP		euro	– 31 114,24	0,00	– 31 114,24
	Frivilligt kopplat stöd	2017	Ansökningsåret 2016 – frivilligt kopplat stöd M7	ENGÅNGSBE- LOPP		euro	– 28 400 982,41	0,00	– 28 400 982,41
	Tvårvillkor	2014	Direktstöd (de föreskrivna verksamhetskraven 1, 2, 5 inte kontrollerade)	SCHABLONAV- DRAG	2,00 %	euro	– 15 559 062,85	– 403 995,73	– 15 155 067,12
	Tvårvillkor	2013	Vin (de föreskrivna verksamhetskraven 1, 2, 5 inte kontrollerade)	SCHABLONAV- DRAG	2,00 %	euro	– 146 334,72	0,00	– 146 334,72
					Totalt FR:	euro	– 50 424 754,11	– 403 995,73	– 50 020 758,38
Med- lemsstat	Åtgärd	BUD- GETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonse- kvenser
GB	Tvårvillkor	2015	Direktstöd – ansökningsåret 2014 – bristfälliga kontroller på plats	SCHABLONAV- DRAG	2,00 %	euro	– 3 864 246,24	– 77 151,09	– 3 787 095,15
	Tvårvillkor	2016	Direktstöd – ansökningsåret 2015 – bristfälliga kontroller på plats	SCHABLONAV- DRAG	2,00 %	euro	– 3 820 007,23	– 1 269 622,79	– 2 550 384,44
	Tvårvillkor	2017	Direktstöd ansökningsåret 2016	SCHABLONAV- DRAG	2,00 %	euro	– 3 881 716,38	– 1 261 994,04	– 2 619 722,34
					Totalt GB:	euro	– 11 565 969,85	– 2 608 767,92	– 8 957 201,93
Med- lemsstat	Åtgärd	BUD- GETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonse- kvenser
GR	Stödrätter	2017	Krav på aktiv jordbrukare – närstående företag – ansökningsåret 2016	ENGÅNGSBE- LOPP		euro	– 19 734,00	0,00	– 19 734,00

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Stödrätter	2016	Ansökningsåret 2015 – jordbrukare som erhåller stödrätter från den nationella reserven på grundval av mark som arrenderades 2010 – ordningen för grundstöd	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 45 625,62	0,00	– 45 625,62
	Frikopplat direktstöd	2016	Ansökningsåret 2015 – jordbrukare som erhåller stödrätter från den nationella reserven på grundval av mark som arrenderades 2010 – förgröning	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 21 809,05	0,00	– 21 809,05
	Frikopplat direktstöd	2016	Ansökningsåret 2015 – jordbrukare som erhåller stödrätter från den nationella reserven på grundval av mark som arrenderades 2010 – unga jordbrukare	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 1 147,73	0,00	– 1 147,73
	Stödrätter	2016	Ansökningsåret 2015 – jordbrukare som inte anmält tillräcklig stödberättigande areal under omställning – ordningen för grundstöd	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 23 681,89	0,00	– 23 681,89
	Frikopplat direktstöd	2016	Ansökningsåret 2015 – jordbrukare som inte anmält tillräcklig stödberättigande areal under omställning – förgröning	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 11 319,95	0,00	– 11 319,95
	Stödrätter	2017	Ansökningsåret 2016 – jordbrukare som erhåller stödrätter från den nationella reserven på grundval av mark som arrenderades 2010 – ordningen för grundstöd	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 47 341,78	0,00	– 47 341,78
	Frikopplat direktstöd	2017	Ansökningsåret 2016 – jordbrukare som erhåller stödrätter från den nationella reserven på grundval av mark som arrenderades 2010 – förgröning	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 23 339,50	0,00	– 23 339,50

23.11.2018

SV

Europeiska unionens officiella tidning

L 298/41

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Stödrätter	2017	Ansökningsåret 2016 – jordbrukare som inte anmält tillräcklig stödberättigande areal under omställning – ordningen för grundstöd	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 19 336,09	0,00	– 19 336,09
	Frikopplat direktstöd	2017	Ansökningsåret 2016 – jordbrukare som inte anmält tillräcklig stödberättigande areal under omställning – förgröning	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 9 532,69	0,00	– 9 532,69
	Frikopplat direktstöd	2016	Brister i uppdatering av LPIS	SCHABLONAVDRAG	2,00 %	euro	– 12 342 563,07	0,00	– 12 342 563,07
	Frikopplat direktstöd	2017	Brister i uppdatering av LPIS	SCHABLONAVDRAG	2,00 %	euro	– 12 060 282,13	0,00	– 12 060 282,13
	Frikopplat direktstöd	2017	Brister i förgröningskontroller	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 385,10	– 134,79	– 250,31
	Frikopplat direktstöd	2016	Brister i kontroller på plats av skiften – ordningen för grundstöd	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 541 695,17	– 189 593,31	– 352 101,86
	Frikopplat direktstöd	2017	Brister i kontroller på plats av skiften – ordningen för grundstöd	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 148 063,37	– 51 822,18	– 96 241,19
					GR totalt:	euro	– 25 315 857,14	– 241 550,28	– 25 074 306,86
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
HR	Avslutande av räkenskaperna – granskning och godkännande av räkenskaperna	2016	Fel som fastställts av det attesterande organet inom ramen för granskning och godkännande av räkenskaperna (EGFJ)	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 106,70	0,00	– 106,70
					HR totalt:	euro	– 106,70	0,00	– 106,70

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
HU	Attestering	2016	EGFJ – finansiellt fel	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 354 521,31	0,00	– 354 521,31
	Attestering	2014	EGFJ – känt fel (budgetåret 2014)	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 411 055,08	0,00	– 411 055,08
	Attestering	2015	EGFJ – känt fel (budgetåret 2015)	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 229 160,00	0,00	– 229 160,00
					Totalt HU:	euro	– 994 736,39	0,00	– 994 736,39
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
IT	Attestering	2016	Kända fel för EGFJ som identifierats av det attesterande organet	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 58 736,48	0,00	– 58 736,48
					Totalt IT:	euro	– 58 736,48	0,00	– 58 736,48
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
PL	Frukt och grönsaker – exceptionella stödåtgärder	2015	Brist 1 i kontroller för att fastställa huruvida stödet är berättigat (grundläggande kontroll): stöd som betalas ut direkt till producentorganisationernas medlemmar	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 862 313,80	0,00	– 862 313,80
	Frukt och grönsaker – exceptionella stödåtgärder	2016	Brist 1 i kontroller för att fastställa huruvida stödet är berättigat (grundläggande kontroll): Stöd som betalas ut direkt till producentorganisationernas medlemmar	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 626 391,41	0,00	– 626 391,41

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Frukt och grönsaker – exceptionella stödåtgärder	2015	Brist 2 i kontroller för att fastställa hurvida stödet är berättigat (grundläggande kontroll): Förändring av driften efter anmälan. Endast förordning (EU) nr 932/2014.	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 1 225 249,40	0,00	– 1 225 249,40
	Frukt och grönsaker – förhandserkända producentgrupper	2015	Känt fel i EGFJ icke-IAKS-population	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 20 800 842,75	– 20 800 842,75	0,00
					Totalt PL:	euro	– 23 514 797,36	– 20 800 842,75	– 2 713 954,61
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
PT	Tvårvillkor	2014	Direktstöd – ansökningsåret 2013 – bristfälliga kontroller av de föreskrivna verksamhetskraven 2, 7, 8, 9, 11, 12, 16–18 – GAEC "växellbruk" saknas – Toleranser och lättnader i sanktionssystemet	SCHABLONAVDRAG	5,00 %	euro	– 378 534,63	– 1 984,14	– 376 550,49
	Tvårvillkor	2015	Direktstöd – ansökningsåret 2014 – bristfälliga kontroller av de föreskrivna verksamhetskraven 2, 7, 8, 9, 11, 12, 16–18 – GAEC "växellbruk" saknas – Toleranser och lättnader i sanktionssystemet	SCHABLONAVDRAG	5,00 %	euro	– 3 117 345,35	– 103 874,64	– 3 013 470,71
	Tvårvillkor	2016	Direktstöd – ansökningsåret 2015 – bristfälliga kontroller av de föreskrivna verksamhetskraven 2, 7, 8, 9, 11, 12, 16–18 – Toleranser och lättnader i sanktionssystemet	SCHABLONAVDRAG	5,00 %	euro	– 3 042 569,54	– 78 338,31	– 2 964 231,23
	Tvårvillkor	2017	Direktstöd – ansökningsåret 2016 – Toleranser och lättnader i sanktionssystemet	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 152 766,08	0,00	– 152 766,08

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Tvårvillkor	2014	Vin – ansökningsåret 2015 – bristfälliga kontroller av de föreskrivna verksamhetskraven 2, 7, 8, 9, 11, 12, 16–18 – Toleranser och lättnader i sanktionssystemet	SCHABLONAVDRAG	5,00 %	euro	– 215 486,92	– 4 309,74	– 211 177,18
	Tvårvillkor	2015	Vin – ansökningsåret 2015 – bristfälliga kontroller av de föreskrivna verksamhetskraven 2, 7, 8, 9, 11, 12, 16–18 – Toleranser och lättnader i sanktionssystemet	SCHABLONAVDRAG	5,00 %	euro	– 35 761,53	– 715,23	– 35 046,30
					Totalt PT:	euro	– 6 942 464,05	– 189 222,06	– 6 753 241,99
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
SE	Frukt och grönsaker – verksamhetsprogram, inbegripet återtag	2015	Ingen grundläggande kontroll och icke stödberättigande utgifter	SCHABLONAVDRAG	5,00 %	euro	– 219 136,75	– 36 866,25	– 182 270,50
	Frukt och grönsaker – verksamhetsprogram, inbegripet återtag	2015	Avsaknad och engångsbelopp	ENGÅNGSBELLOPP		euro	– 737 325,02	0,00	– 737 325,02
	Frukt och grönsaker – verksamhetsprogram, inbegripet återtag	2016	Avsaknad och engångsbelopp	SCHABLONAVDRAG	5,00 %	euro	– 235 899,86	– 36 510,52	– 199 389,34
	Frukt och grönsaker – verksamhetsprogram, inbegripet återtag	2016	Avsaknad och engångsbelopp	ENGÅNGSBELLOPP		euro	– 730 210,41	0,00	– 730 210,41
	Frukt och grönsaker – verksamhetsprogram, inbegripet återtag	2017	Avsaknad och engångsbelopp	SCHABLONAVDRAG	5,00 %	euro	– 138 560,74	– 4 203,58	– 134 357,16
	Frukt och grönsaker – verksamhetsprogram, inbegripet återtag	2017	Avsaknad och engångsbelopp	ENGÅNGSBELLOPP		euro	– 84 071,64	0,00	– 84 071,64
					Totalt SE:	euro	– 2 145 204,42	– 77 580,35	– 2 067 624,07

Med- lemsstat	Åtgärd	BUD- GETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonse- kvenser
SK	Tvårvillkor	2015	Direktstöd – ansökningsåret 2014 – bristfällig omfattning för kontroller av GAEC 5	SCHABLONAV- DRAG	5,00 %	euro	– 14 259,15	– 42,85	– 14 216,30
	Tvårvillkor	2015	Direktstöd – ansökningsåret 2014 – lättnader i sanktionssystemet	ENGÅNGSBE- LOPP		euro	– 1 063 858,34	0,00	– 1 063 858,34
	Tvårvillkor	2016	Direktstöd – ansökningsåret 2015 – bristfällig omfattning för kontroller av GAEC 5	SCHABLONAV- DRAG	5,00 %	euro	– 5 536,83	– 38,61	– 5 498,22
	Tvårvillkor	2016	Direktstöd – ansökningsåret 2015 – lättnader i sanktionssystemet	ENGÅNGSBE- LOPP		euro	– 1 176 670,25	0,00	– 1 176 670,25
	Tvårvillkor	2017	Direktstöd – ansökningsåret 2016 – bristfällig omfattning för kontroller av GAEC 5	SCHABLONAV- DRAG	5,00 %	euro	– 9 990,33	– 87,11	– 9 903,22
	Tvårvillkor	2017	Direktstöd – ansökningsåret 2016 – lättnader i sanktionssystemet	ENGÅNGSBE- LOPP		euro	– 1 407 765,37	0,00	– 1 407 765,37
					Totalt SK	euro	– 3 678 080,27	– 168,57	– 3 677 911,70

Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
euro	– 128 313 454,28	– 24 322 127,66	– 103 991 326,62

Budgetpost: 6711

Med- lemsstat	Åtgärd	BUD- GETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonse- kvenser
AT	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2016	Brist avseende ställning som aktiv jord- brukare i enlighet med artikel 9.2 i för- ordning 1307/2013 – Ejflu	ENGÅNGSBE- LOPP		euro	– 7 474,30	0,00	– 7 474,30

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2017	Brist avseende ställning som aktiv jordbrukare i enlighet med artikel 9.2 i förordning 1307/2013 – Ejflu	BERÄKNAT I PROCENT	0,47 %	euro	– 201 955,26	0,00	– 201 955,26
					Totalt AT:	euro	– 209 429,56	0,00	– 209 429,56
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
BE	Attestering	2016	Känt fel i Ejflu för budgetåret 2016	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 630 956,00	0,00	– 630 956,00
	Attestering	2016	Mest sannolikt fel Ejflu IAKS för budgetåret 2016	BERÄKNAT ENLIGT BELOPP		euro	– 24 973,87	0,00	– 24 973,87
	Attestering	2016	Mest sannolikt fel Ejflu ej IAKS för budgetåret 2016	BERÄKNAT ENLIGT BELOPP		euro	– 430,80	0,00	– 430,80
					Totalt BE:	euro	– 656 360,67	0,00	– 656 360,67
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
DE	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 4 – Leader (2007–2013)	2013	1a-enskilt fel i offentlig upphandling (ärende 2) – beräknad korrigerig (10 %)	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 981,31	0,00	– 981,31
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 4 – Leader (2007–2013)	2014	1a-enskilt fel i offentlig upphandling (ärende 2) – beräknad korrigerig (10 %)	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 1 552,36	0,00	– 1 552,36
	Landsbygdsutveckling Ejflu – Leader	2015	1b-enskilt fel i offentlig upphandling (ärende 2) – beräknad korrigerig (10 %)	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 1 672,70	0,00	– 1 672,70

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 4 – Leader (2007–2013)	2010	2a-enskilt fel i offentlig upphandling (ärende 7) – beräknad korrigerig (10 %)	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 2 568,80	0,00	– 2 568,80
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 4 – Leader (2007–2013)	2011	2a-enskilt fel i offentlig upphandling (ärende 7) – beräknad korrigerig (10 %)	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 2 115,88	0,00	– 2 115,88
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 4 – Leader (2007–2013)	2012	2a-enskilt fel i offentlig upphandling (ärende 7) – beräknad korrigerig (10 %)	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 902,46	0,00	– 902,46
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 4 – Leader (2007–2013)	2013	2a-enskilt fel i offentlig upphandling (ärende 7) – beräknad korrigerig (10 %)	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 902,46	0,00	– 902,46
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 4 – Leader (2007–2013)	2014	2 a-enskilt fel i offentlig upphandling (ärende 7) – beräknad korrigerig (10 %)	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 1 216,80	0,00	– 1 216,80
	Landsbygdsutveckling Ejflu – Leader	2015	2 a-enskilt fel i offentlig upphandling (ärende 7) – beräknad korrigerig (10 %)	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 1 401,01	0,00	– 1 401,01
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 4 – Leader (2007–2013)	2014	3a-brister i administrativa kontroller av offentlig upphandling	SCHABLONAVDRAG	3,00 %	euro	– 69 095,14	0,00	– 69 095,14
	Landsbygdsutveckling Ejflu – Leader	2015	3b-brister i administrativa kontroller av offentlig upphandling	SCHABLONAVDRAG	3,00 %	euro	– 559 669,26	– 1 557,83	– 558 111,43
	Landsbygdsutveckling Ejflu – Leader	2016	3b-brister i administrativa kontroller av offentlig upphandling	SCHABLONAVDRAG	3,00 %	euro	– 365 056,56	– 6 266,59	– 358 789,97
	Attestering	2016	Ejflu IAKS – revisionsärende nr 11	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 607,28	0,00	– 607,28
	Attestering	2016	Ejflu IAKS – revisionsärende nr 129	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 16 831,09	0,00	– 16 831,09

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Attestering	2016	Ejflu IAKS – revisionsärende nr 6	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 477,71	0,00	– 477,71
	Attestering	2016	Ejflu IAKS – revisionsärende nr 71	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 119,73	0,00	– 119,73
	Attestering	2016	Ejflu ej IAKS – revisionsärende nr 2	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 35 831,00	0,00	– 35 831,00
	Attestering	2016	Ejflu ej IAKS – revisionsärende nr 27	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 4 396,50	0,00	– 4 396,50
	Attestering	2016	Ejflu ej IAKS – revisionsärende nr 34	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 1 432,51	0,00	– 1 432,51
	Attestering	2016	Ejflu ej IAKS – revisionsärende nr 43	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 23 887,00	0,00	– 23 887,00
	Attestering	2016	Ejflu ej IAKS – revisionsärende nr 51	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 848,29	0,00	– 848,29
					Totalt DE:	euro	– 1 091 565,85	– 7 824,42	– 1 083 741,43
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
ES	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2016	Brister i kontrollerna av kostnadernas rimlighet för M123 (budgetåret 2016 övergångsperiod)	SCHABLONAVDRAG	5,00 %	euro	– 2 229,43	0,00	– 2 229,43
	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2015	Brister i utvärderingen av kostnadernas rimlighet för M123 (budgetåret 2015)	SCHABLONAVDRAG	5,00 %	euro	– 126 999,41	0,00	– 126 999,41

23.11.2018

SV

Europeiska unionens officiella tidning

L 298/49

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2015	Brister i utvärderingen av kostnadernas rimlighet för M123 (budgetåret 2016)	SCHABLONAVDRAG	5,00 %	euro	– 17 905,78	0,00	– 17 905,78
	Attestering	2016	Ejflu – kända fel	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 46 723,27	0,00	– 46 723,27
	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2016	Otillräcklig kvalitet på efterhandskontroller (M121)	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 33 740,92	0,00	– 33 740,92
	Attestering	2016	Kända fel för Ejflu – 56 200,38 euro	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 56 200,38	0,00	– 56 200,38
	Attestering	2016	Mest sannolikt fel för Ejflu 17 124,08 euro	BERÄKNAT ENLIGT BELOPP		euro	– 17 124,08	0,00	– 17 124,08
	Attestering	2016	Ejflu – slumpmässiga fel	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 2 390,50	0,00	– 2 390,50
	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2015	Kontroll av stödanspråk	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 91 814,57	0,00	– 91 814,57
					Totalt ES:	euro	– 395 128,34	0,00	– 395 128,34
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
FR	Attestering	2016	CEB/2017/046/FR – extrapolerat fel i Ejflu	BERÄKNAT ENLIGT BELOPP		euro	– 1 768,57	0,00	– 1 768,57
	Attestering	2016	CEB/2017/046/FR – kända fel i Ejflu	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 27 977,00	0,00	– 27 977,00
	Tvårvillkor	2013	Landsbygdsutveckling (de föreskrivna verksamhetskraven 1, 2, 5 har inte kontrollerats)	SCHABLONAVDRAG	2,00 %	euro	– 532 897,40	– 489 608,41	– 43 288,99

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Tvårvillkor	2014	Landsbygdsutveckling (de föreskrivna verksamhetskraven 1, 2, 5 har inte kontrollerats)	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	– 668 690,92	0,00	– 668 690,92
					Totalt FR:	euro	– 1 231 333,89	– 489 608,41	– 741 725,48
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
GB	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2015	Verifieringskedja i samband med besök på plats – budgetåret 2015 – åtgärd 216 saknas	SCHABLONAV-DRAG	3,00 %	euro	– 10 380,46	0,00	– 10 380,46
	Landsbygdsutveckling Ejflu – skogsbruksåtgärder	2015	Verifieringskedja i samband med besök på plats – budgetåret 2015 – åtgärd 221 saknas.	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 13 254,64	0,00	– 13 254,64
	Landsbygdsutveckling Ejflu – skogsbruksåtgärder	2015	Verifieringskedja i samband med besök på plats – budgetåret 2015 – åtgärd 227 saknas.	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 148 643,71	0,00	– 148 643,71
	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2016	Verifieringskedja i samband med besök på plats – budgetåret 2016 – åtgärd 216 betald enligt M04 under den nya programperioden saknas.	SCHABLONAV-DRAG	3,00 %	euro	– 7 565,26	0,00	– 7 565,26
	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2017	Verifieringskedja i samband med besök på plats – budgetåret 2017 – åtgärd 216 betald enligt M04 under den nya programperioden saknas.	SCHABLONAV-DRAG	3,00 %	euro	– 726,75	0,00	– 726,75
	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2016	M10: Brist på systematiska dubbelkontroller mot databaser över djur för att bedöma kravet på djurtäthet och brist på djurräkning på plats – ansökningsåret 2015	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 476 492,21	0,00	– 476 492,21

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2016	M14: Brist på systematiska dubbelkontroller mot databaser över djur för att bedöma kravet på djurtäthet, brist på djurräkning på plats och sanktionssystem som inte följer föreskrifterna – ansökningsåret 2015	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 20 700,00	0,00	– 20 700,00
	Landsbygdsutveckling Ejflu – skogsbruksåtgärder	2016	M221/M08: Brist på administrativ kontroll avseende betalning för inkomstbortfall – ansökningsåret 2015	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 23 435,00	0,00	– 23 435,00
	Landsbygdsutveckling Ejflu – skogsbruksåtgärder	2017	M221/M08: Brist på administrativ kontroll avseende betalning för inkomstbortfall – ansökningsåret 2016	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 23 435,00	0,00	– 23 435,00
	Tvårvillkor	2014	Landsbygdsutveckling – ansökningsåret 2014 – bristfälliga kontroller på plats	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	– 501 789,15	0,00	– 501 789,15
	Tvårvillkor	2015	Landsbygdsutveckling – ansökningsåret 2014 – bristfälliga kontroller på plats	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	– 397 720,77	0,00	– 397 720,77
	Tvårvillkor	2015	Landsbygdsutveckling – ansökningsåret 2015 – bristfälliga kontroller på plats	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	– 253 812,96	– 257,81	– 253 555,15
	Tvårvillkor	2016	Landsbygdsutveckling – ansökningsåret 2015 – bristfälliga kontroller på plats	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	– 410 094,33	0,00	– 410 094,33
	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2015	Egen försäkrig för betalningar inklusive moms – budgetåret 2015 – åtgärd 216.	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 88 233,89	0,00	– 88 233,89
					Totalt GB:	euro	– 2 376 284,13	– 257,81	– 2 376 026,32

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
GR	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 2 (2007–2013) – arealrelaterade åtgärder	2009	Brister i LPIS	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 2 397 552,06	0,00	– 2 397 552,06
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 2 (2007–2013) – arealrelaterade åtgärder	2010	Brister i LPIS	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 805 546,96	0,00	– 805 546,96
					GR totalt:	euro	– 3 203 099,02	0,00	– 3 203 099,02
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
HR	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2016	Ändamålsenliga kontroller för att säkerställa att ansökan uppfyller alla kriterier för stödberättigande i EU:s lagstiftning och kriterierna för stödberättigande i medlemsstatens eller regionens landsbygdsprogram (M10 – M11 – ansökningsåren 2015 och 2016 – budgetåret 2016)	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 101 099,73	– 45 886,85	– 55 212,88
	Avslutande av räkenskaperna – granskning och godkännande av räkenskaperna	2016	Känt fel som identifierats av det attesterande organet inom ramen för granskning och godkännande av räkenskaperna (Ejflu IACS)	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 53 125,78	0,00	– 53 125,78
					HR totalt:	euro	– 154 225,51	– 45 886,85	– 108 338,66
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
HU	Attestering	2016	Ejflu – finansiellt fel	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 50,02	0,00	– 50,02

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Attestering	2016	Ejflu – känt fel	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 419 402,55	0,00	– 419 402,55
	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2015	Överträdelse av reglerna för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	0,10 %	euro	– 2 117,92	– 2 117,92	0,00
	Landsbygdsutveckling Ejflu, Investeringar – offentliga stödmottagare	2015	Överträdelse av reglerna för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	0,10 %	euro	– 15 280,22	– 15 280,22	0,00
	Landsbygdsutveckling Ejflu – stöd i form av schablonbelopp	2015	Överträdelse av reglerna för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	0,10 %	euro	– 12 762,94	– 12 762,94	0,00
	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2016	Överträdelse av reglerna för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	0,10 %	euro	– 846,96	– 838,29	– 8,67
	Landsbygdsutveckling Ejflu, Investeringar – offentliga stödmottagare	2016	Överträdelse av reglerna för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	0,10 %	euro	– 68 740,57	– 11 603,59	– 57 136,98
	Landsbygdsutveckling Ejflu – stöd i form av schablonbelopp	2016	Överträdelse av reglerna för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	0,10 %	euro	– 15 242,66	– 3 610,66	– 11 632,00
	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2017	Överträdelse av reglerna för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	0,10 %	euro	– 179,34	0,00	– 179,34
	Landsbygdsutveckling Ejflu, Investeringar – offentliga stödmottagare	2017	Överträdelse av reglerna för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	0,10 %	euro	– 249,97	0,00	– 249,97

L 298/54

SV

Europeiska unionens officiella tidning

23.11.2018

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Landsbygdsutveckling Ejflu – stöd i form av schablonbelopp	2017	Överträdelse av reglerna för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	0,10 %	euro	– 22,75	0,00	– 22,75
					Totalt HU:	euro	– 534 895,90	– 46 213,62	– 488 682,28
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
IE	Attestering	2016	FINANSIELLA FEL SOM UPPTÄCKTS AV DET ATTESTERANDE ORGANET	ENGÅNGSBELLOPP		euro	– 289 762,08	0,00	– 289 762,08
					Totalt IE	euro	– 289 762,08	0,00	– 289 762,08
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
IT	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2016	Inga bevis på beräkningen av djurtätheten vid kontroller på plats – budgetåret 2016 – åtgärd 10 – insats 10.1.1.	SCHABLONAVDRAG	2,00 %	euro	– 16 181,19	0,00	– 16 181,19
	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2017	Inga bevis på beräkningen av djurtätheten vid kontroller på plats – budgetåret 2016 – åtgärd 10 – insats 10.1.1.	SCHABLONAVDRAG	2,00 %	euro	– 15 722,34	0,00	– 15 722,34
	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2016	Inga bevis på beräkningen av djurtätheten vid kontroller på plats – budgetåret 2016 – åtgärd 10 – insats 10.1.2.	SCHABLONAVDRAG	2,00 %	euro	– 11 965,46	0,00	– 11 965,46
	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2017	Inga bevis på beräkningen av djurtätheten vid kontroller på plats – budgetåret 2016 – åtgärd 10 – insats 10.1.2.	SCHABLONAVDRAG	2,00 %	euro	– 11 626,16	0,00	– 11 626,16

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerings %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2016	Inga bevis på beräkningen av djurtätheten vid kontroller på plats – budgetåret 2016 – åtgärd 10 – insats 10.1.3.	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	– 2 414,45	0,00	– 2 414,45
	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2017	Inga bevis på beräkningen av djurtätheten vid kontroller på plats – budgetåret 2016 – åtgärd 10 – insats 10.1.3.	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	– 2 345,98	0,00	– 2 345,98
	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2016	Inga bevis på beräkningen av djurtätheten vid kontroller på plats – budgetåret 2016 – åtgärd 11 – insats 11.1.1.	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	0,00	0,00	0,00
	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2017	Inga bevis på beräkningen av djurtätheten vid kontroller på plats – budgetåret 2016 – åtgärd 11 – insats 11.1.1.	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	– 806,75	0,00	– 806,75
	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2016	Inga bevis på beräkningen av djurtätheten vid kontroller på plats – budgetåret 2016 – åtgärd 11 – insats 11.2.1.	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	0,00	0,00	0,00
	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2017	Inga bevis på beräkningen av djurtätheten vid kontroller på plats – budgetåret 2016 – åtgärd 11 – insats 11.2.1.	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	– 1 666,15	0,00	– 1 666,15
	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2016	Inga bevis på beräkningen av djurtätheten vid kontroller på plats – budgetåret 2016 – åtgärd 13 – insats 13.1.1.	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	– 56 267,29	0,00	– 56 267,29
	Landsbygdsutveckling Ejflu, stöd som omfattas av IAKS	2017	Inga bevis på beräkningen av djurtätheten vid kontroller på plats – budgetåret 2016 – åtgärd 13 – insats 13.1.1.	SCHABLONAV-DRAG	2,00 %	euro	– 26 678,19	0,00	– 26 678,19
					Totalt IT:	euro	– 145 673,96	0,00	– 145 673,96

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
PL	Attestering	2015	Finansiella fel i Ejflu icke-IAKS-population	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 10 244,55	0,00	– 10 244,55
					Totalt PL:	euro	– 10 244,55	0,00	– 10 244,55
Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
PT	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 4 – Leader (2007–2013)	2014	1-åtgärd 413 (delåtgärder 311, 312, 313): icke stödberättigande kostnader för arbetstillfällen som skapas/bibehålls	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 467 842,77	0,00	– 467 842,77
	Landsbygdsutveckling Ejflu – Leader	2015	1-åtgärd 413 (delåtgärder 311, 312, 313): icke stödberättigande kostnader för arbetstillfällen som skapas/bibehålls	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 1 212 190,33	0,00	– 1 212 190,33
	Landsbygdsutveckling Ejflu – Leader	2016	1-åtgärd 413 (delåtgärder 311, 312, 313): icke stödberättigande kostnader för arbetstillfällen som skapas/bibehålls	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 94 360,25	0,00	– 94 360,25
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 4 – Leader (2007–2013)	2014	2-åtgärd 413 (delåtgärder 311, 312, 313, 323): brister i kontrollerna av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAVDRAG	100,00 %	euro	– 301 512,95	0,00	– 301 512,95
	Landsbygdsutveckling Ejflu – Leader	2015	2-åtgärd 413 (delåtgärder 311, 312, 313, 323): brister i kontrollerna av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAVDRAG	100,00 %	euro	– 248 459,07	0,00	– 248 459,07
	Landsbygdsutveckling Ejflu – Leader	2016	2-åtgärd 413 (delåtgärder 311, 312, 313, 323): brister i kontrollerna av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAVDRAG	100,00 %	euro	– 57 404,70	0,00	– 57 404,70
	Attestering	2015	Beslut om avslutning av räkenskaperna för budgetåret 2015 och beslut om avslutning av Ejflu-räkenskaperna för det senaste genomförandeåret (16.10.2014–31.12.2015) med avseende på programperioden 2007–2013.	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 15 000,61	0,00	– 15 000,61

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Tvårvillkor	2014	Korrigerig landsbygdsutveckling – ansökningsåret 2013	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	10 380,28	0,00	10 380,28
	Tvårvillkor	2014	Korrigerig landsbygdsutveckling – ansökningsåret 2014	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	22 589,96	0,00	22 589,96
	Tvårvillkor	2015	Korrigerig landsbygdsutveckling – ansökningsåret 2014	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	98 204,04	0,00	98 204,04
	Tvårvillkor	2015	Korrigerig landsbygdsutveckling – ansökningsåret 2015	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	33 486,89	0,00	33 486,89
	Tvårvillkor	2016	Korrigerig landsbygdsutveckling – ansökningsåret 2015	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	90 178,07	0,00	90 178,07
	Attestering	2016	Ejflu – beslut om avslutning av räkenskaperna för det senaste genomförandeåret (Q5 – 16.10.2014–31.12.2015) med avseende på programperioden 2007–2013.	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 3 041 420,01	– 9 024,71	– 3 032 395,30
	Attestering	2015	Utgifter under det senaste genomförandeåret för åtgärd 511 för landsbygdsutveckling som inte deklarerats under budgetåret då den faktiska betalningen gjordes	BERÄKNAT ENLIGT BELOPP		euro	– 939 516,00	0,00	– 939 516,00
	Attestering	2016	Extrapolerat fel för Q5 (Q5 – 16.10.2015–31.12.2015) för det senaste genomförandeåret för Ejflu icke-IAKS-populationen (63 248,59 euro)	BERÄKNAT ENLIGT BELOPP		euro	– 63 248,59	– 21 747,68	– 41 500,91

L 298/58

SV

Europeiska unionens officiella tidning

23.11.2018

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Tvårvillkor	2014	Landsbygdsutveckling – ansökningsåret 2013 – bristfälliga kontroller av de föreskrivna verksamhetskraven 2, 7, 8, 9, 11, 12, 16–18 – GAEC "växelsbruk" saknas – Toleranser och lättnader i sanktionssystemet	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	– 129 966,15	0,00	– 129 966,15
	Tvårvillkor	2014	Landsbygdsutveckling – ansökningsåret 2014 – bristfälliga kontroller av de föreskrivna verksamhetskraven 2, 9, 11, 12, 16–18 – GAEC "växelsbruk" saknas – Toleranser och lättnader i sanktionssystemet	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	– 204 951,05	0,00	– 204 951,05
	Tvårvillkor	2015	Landsbygdsutveckling – ansökningsåret 2014 – bristfälliga kontroller av de föreskrivna verksamhetskraven 2, 9, 11, 12, 16–18 – GAEC "växelsbruk" saknas – Toleranser och lättnader i sanktionssystemet	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	– 220 275,94	– 881,07	– 219 394,87
	Tvårvillkor	2015	Landsbygdsutveckling – ansökningsåret 2015 – bristfälliga kontroller av de föreskrivna verksamhetskraven 2, 9, 11, 12, 16–18 – Toleranser och lättnader i sanktionssystemet	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	– 24 809,88	– 164,16	– 24 645,72
	Tvårvillkor	2016	Landsbygdsutveckling – ansökningsåret 2015 – bristfälliga kontroller av de föreskrivna verksamhetskraven 2, 9, 11, 12, 16–18 – Toleranser och lättnader i sanktionssystemet	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	– 1 626 056,75	0,00	– 1 626 056,75
	Attestering	2015	Det mest sannolika felet för Ejflu-populationen under Q1–Q4	BERÄKNAT ENLIGT BELOPP		euro	– 2 849 591,00	– 257 376,75	– 2 592 214,25
					Totalt PT:	euro	– 11 241 766,81	– 289 194,37	– 10 952 572,44

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
RO	Landsbygdsutveckling Ejflu, Investeringar – offentliga stödmottagare	2014	Flera överträdelser av den rättsliga ramen för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	2,44 %	euro	– 3 923 959,54	0,00	– 3 923 959,54
	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2015	Flera överträdelser av den rättsliga ramen för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	2,44 %	euro	– 3 280 175,58	0,00	– 3 280 175,58
	Landsbygdsutveckling Ejflu, Investeringar – offentliga stödmottagare	2015	Flera överträdelser av den rättsliga ramen för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	2,44 %	euro	– 2 755 091,05	0,00	– 2 755 091,05
	Landsbygdsutveckling Ejflu – stöd i form av schablonbelopp	2015	Flera överträdelser av den rättsliga ramen för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	2,44 %	euro	– 260 292,18	0,00	– 260 292,18
	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2016	Flera överträdelser av den rättsliga ramen för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	2,44 %	euro	– 683 995,90	0,00	– 683 995,90
	Landsbygdsutveckling Ejflu, Investeringar – offentliga stödmottagare	2016	Flera överträdelser av den rättsliga ramen för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	2,44 %	euro	– 452 827,98	0,00	– 452 827,98
	Landsbygdsutveckling Ejflu – stöd i form av schablonbelopp	2016	Flera överträdelser av den rättsliga ramen för offentlig upphandling	BERÄKNAT I PROCENT	2,44 %	euro	– 115 226,97	0,00	– 115 226,97
					Totalt RO	euro	– 11 471 569,20	0,00	– 11 471 569,20

L 298/60

SV

Europeiska unionens officiella tidning

23.11.2018

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
SE	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 1 och 3 – investeringsinriktade åtgärder (2007–2013)	2012	Inga kontroller av dubbelfinansiering	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 65 461,21	– 21 733,12	– 43 728,09
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 1 och 3 – investeringsinriktade åtgärder (2007–2013)	2013	Inga kontroller av dubbelfinansiering	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 620 898,88	– 15 648,02	– 605 250,86
	Landsbygdsutveckling Ejflu, Investeringar – offentliga stödmottagare	2014	Inga kontroller av dubbelfinansiering	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 291 505,90	– 86 612,45	– 204 893,45
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 1 och 3 – investeringsinriktade åtgärder (2007–2013)	2013	Ingen kontroll av kostnadsanspråk	ENGÅNGSBELOPP		euro	– 6 970,99	0,00	– 6 970,99
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 1 och 3 – investeringsinriktade åtgärder (2007–2013)	2012	Ingen kontroll av kriterierna för små och medelstora företag samt brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 55 086,77	– 18 288,81	– 36 797,96
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 1 och 3 – investeringsinriktade åtgärder (2007–2013)	2013	Ingen kontroll av kriterierna för små och medelstora företag samt brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 363 222,29	0,00	– 363 222,29
	Landsbygdsutveckling Ejflu, Investeringar – privata stödmottagare	2014	Ingen kontroll av kriterierna för små och medelstora företag samt brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 245 246,39	– 72 867,78	– 172 378,61

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2015	Ingen kontroll av kriterierna för små och medelstora företag samt brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 64 295,86	0,00	– 64 295,86
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 1 och 3 – investeringsinriktade åtgärder (2007–2013)	2008	Ingen kontroll av kriterierna för små och medelstora företag och av risken för dubbelfinansiering samt brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 751,03	0,00	– 751,03
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 1 och 3 – investeringsinriktade åtgärder (2007–2013)	2009	Ingen kontroll av kriterierna för små och medelstora företag och av risken för dubbelfinansiering samt brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 320,70	0,00	– 320,70
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 1 och 3 – investeringsinriktade åtgärder (2007–2013)	2011	Ingen kontroll av kriterierna för små och medelstora företag och av risken för dubbelfinansiering samt brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 2 236,29	– 67,59	– 2 168,70
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 1 och 3 – investeringsinriktade åtgärder (2007–2013)	2012	Ingen kontroll av kriterierna för små och medelstora företag och av risken för dubbelfinansiering samt brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 113 768,81	– 37 771,25	– 75 997,56
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 1 och 3 – investeringsinriktade åtgärder (2007–2013)	2013	Ingen kontroll av kriterierna för små och medelstora företag och av risken för dubbelfinansiering samt brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 472 874,38	0,00	– 472 874,38
	Landsbygdsutveckling Ejflu, Investeringar – privata stödmottagare	2014	Ingen kontroll av kriterierna för små och medelstora företag och av risken för dubbelfinansiering samt brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 347 992,77	– 103 395,86	– 244 596,91

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Landsbygdsutveckling Ejflu – stöd i form av schablonbelopp	2015	Ingen kontroll av kriterierna för små och medelstora företag och av risken för dubbelfinansiering samt brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	10,00 %	euro	– 283 956,93	0,00	– 283 956,93
	Landsbygdsutveckling Ejflu – axel 1 (2007–2013)	2007	Brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	– 2 143,59	0,00	– 2 143,59
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 1 och 3 – investeringsinriktade åtgärder (2007–2013)	2012	Brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	– 131 152,67	– 87 085,37	– 44 067,30
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 1 och 3 – investeringsinriktade åtgärder (2007–2013)	2013	Brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	– 1 241 577,53	– 2 978,52	– 1 238 599,01
	Landsbygdsutveckling Ejflu, Investeringar – privata stödmottagare	2014	Brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	– 750 589,53	– 442 938,45	– 307 651,08
	Landsbygdsutveckling Ejflu, Investeringar – offentliga stödmottagare	2014	Brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	– 845 717,03	– 499 075,16	– 346 641,87
	Landsbygdsutveckling Ejflu, investeringar – privata stödmottagare	2015	Brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	– 264 235,27	0,00	– 264 235,27
	Landsbygdsutveckling Ejflu, Investeringar – offentliga stödmottagare	2015	Brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	– 1 632 649,18	28 498,30	– 1 661 147,48

Medlemsstat	Åtgärd	BUDGETÅR	Skäl	Typ	Korrigerig %	Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 1 och 3 – investeringsinriktade åtgärder (2007–2013)	2008	Brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	– 681,88	0,00	– 681,88
	Landsbygdsutveckling Ejflu, axel 1 och 3 – investeringsinriktade åtgärder (2007–2013)	2010	Brister i tillämpningen av urvalskriterierna och i bedömningen av kostnadernas rimlighet	SCHABLONAV-DRAG	5,00 %	euro	– 490,86	0,00	– 490,86
					Totalt SE:	euro	– 7 803 826,74	– 1 359 964,08	– 6 443 862,66

Valuta	Belopp	Avdrag	Budgetkonsekvenser
euro	– 40 815 166,21	– 2 238 949,56	– 38 576 216,65

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2018/1842**av den 22 november 2018****om ändring av bilagan till genomförandebeslut (EU) 2017/247 om skyddsåtgärder i samband med utbrott av högpato­gen aviär influensa i vissa medlemsstater***[delgivet med nr C(2018) 7911]***(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.4,med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom unionen med sikte på att förverkliga den inre marknaden ⁽²⁾, särskilt artikel 10.4, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/247 ⁽³⁾ antogs med anledning av utbrott av högpato­gen aviär influensa av subtyp H5 i ett flertal medlemsstater (nedan kallade *de berörda medlemsstaterna*), och efter att den behöriga myndigheten i de berörda medlemsstaterna hade upprättat skydds- och övervakningsområden i enlighet med artikel 16.1 i rådets direktiv 2005/94/EG ⁽⁴⁾.
- (2) I genomförandebeslut (EU) 2017/247 föreskrivs att de skydds- och övervakningsområden som de behöriga myndigheterna i de berörda medlemsstaterna upprättat i enlighet med direktiv 2005/94/EG ska omfatta åtminstone de områden som anges som skydds- och övervakningsområden i bilagan till det genomförandebeslutet. I genomförandebeslut (EU) 2017/247 fastställs även att de åtgärder som ska vidtas i skydds- och övervakningsområdena i enlighet med artiklarna 29.1 och 31 i direktiv 2005/94/EG ska gälla åtminstone till och med de datum som anges för dessa områden i bilagan till det genomförandebeslutet.
- (3) Sedan genomförandebeslut (EU) 2017/247 antogs har det ändrats flera gånger för att beakta utvecklingen av den epidemiologiska situationen i unionen när det gäller aviär influensa. Genomförandebeslut (EU) 2017/247 ändrades särskilt genom kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/696 ⁽⁵⁾ för att fastställa bestämmelser om avsändande av sändningar med dagsgamla kycklingar från de områden som förtecknas i bilagan till genomförandebeslut (EU) 2017/247. I den ändringen beaktades att risken att dagsgamla kycklingar ska sprida högpato­gen aviär influensa är mycket låg i jämförelse med andra fjäderfäprodukter.
- (4) Genomförandebeslut (EU) 2017/247 ändrades därefter genom kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/1841 ⁽⁶⁾ i syfte att stärka de åtgärder för sjukdomsbekämpning som gäller när det finns en ökad risk för spridning av högpato­gen aviär influensa. Till följd av detta innehåller genomförandebeslut (EU) 2017/247 nu bestämmelser om fastställande på EU-nivå av andra restriktionsområden enligt artikel 16.4 i direktiv 2005/94/EG i de berörda medlemsstaterna efter ett eller flera utbrott av högpato­gen aviär influensa samt uppgifter om giltighetstiden för de åtgärder som ska vidtas i dessa. Genomförandebeslut (EU) 2017/247 innehåller nu även bestämmelser för avsändande av levande fjäderfä, dagsgamla kycklingar och kläckägg från de andra restriktionsområdena till andra medlemsstater på vissa villkor.
- (5) Därutöver har bilagan till genomförandebeslut (EU) 2017/247 ändrats många gånger, främst för att beakta ändringarna av gränserna för de skydds- och övervakningsområden som de berörda medlemsstaterna har upprättat i enlighet med direktiv 2005/94/EG.

⁽¹⁾ EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.⁽²⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.⁽³⁾ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/247 av den 9 februari 2017 om skyddsåtgärder i samband med utbrott av högpato­gen aviär influensa i vissa medlemsstater (EUT L 36, 11.2.2017, s. 62).⁽⁴⁾ Rådets direktiv 2005/94/EG av den 20 december 2005 om gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa och om upphävande av direktiv 92/40/EEG (EUT L 10, 14.1.2006, s. 16).⁽⁵⁾ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/696 av den 11 april 2017 om ändring av genomförandebeslut (EU) 2017/247 om skyddsåtgärder i samband med utbrott av högpato­gen aviär influensa i vissa medlemsstater (EUT L 101, 13.4.2017, s. 80).⁽⁶⁾ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/1841 av den 10 oktober 2017 om ändring av genomförandebeslut (EU) 2017/247 om skyddsåtgärder i samband med utbrott av högpato­gen aviär influensa i vissa medlemsstater (EUT L 261, 11.10.2017, s. 26).

- (6) Bilagan till genomförandebeslut (EU) 2017/247 ändrades senast genom kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/1652 ⁽¹⁾ efter att Bulgarien hade anmält ytterligare utbrott av högpato­gen aviär influensa på fjäderfäanläggningar i regionerna Plovdiv och Haskovo i den medlemsstaten. Bulgarien meddelade också kommissionen att landet efter dessa utbrott hade vidtagit de åtgärder som krävs enligt direktiv 2005/94/EG, inbegripet upprättande av skydds- och övervakningsområden runt de smittade fjäderfäanläggningarna.
- (7) Sedan den senaste ändringen av genomförandebeslut (EU) 2017/247 gjordes genom genomförandebeslut (EU) 2018/1652 har Bulgarien till kommissionen anmält nya utbrott av högpato­gen aviär influensa av subtyp H5 på fjäderfäanläggningar i regionerna Haskovo och Stara Zagora i den medlemsstaten.
- (8) Bulgarien har också meddelat kommissionen att landet efter dessa nya utbrott har vidtagit de åtgärder som krävs enligt direktiv 2005/94/EG, inbegripet upprättande av skydds- och övervakningsområden runt de smittade fjäderfäanläggningarna i den medlemsstaten.
- (9) Kommissionen har granskat dessa åtgärder i samarbete med Bulgarien och konstaterar att gränserna för de skydds- och övervakningsområden som den behöriga myndigheten i Bulgarien har upprättat befinner sig på tillräckligt avstånd från de fjäderfäanläggningar där de nya utbrotten har bekräftats.
- (10) För att förhindra onödiga störningar i handeln inom unionen och för att undvika att tredjeländer inför omotiverade handelshinder, måste man på unionsnivå i samarbete med Bulgarien snabbt fastställa de skydds- och övervakningsområden som upprättades i Bulgarien i enlighet med direktiv 2005/94/EG efter de nya utbrotten av högpato­gen aviär influensa i den medlemsstaten.
- (11) Genomförandebeslut (EU) 2017/247 bör därför uppdateras för att ta hänsyn till den aktuella epidemiologiska situationen i Bulgarien när det gäller högpato­gen aviär influensa. Närmare bestämt bör de nyligen upprättade skydds- och övervakningsområden i Bulgarien som nu är föremål för restriktioner i enlighet med direktiv 2005/94/EG förtecknas i bilagan till genomförandebeslut (EU) 2017/247.
- (12) Bilagan till genomförandebeslut (EU) 2017/247 bör ändras för att uppdatera regionaliseringen på unionsnivå så att den omfattar de skydds- och övervakningsområden som upprättades i Bulgarien i enlighet med direktiv 2005/94/EG efter de nya utbrotten av högpato­gen aviär influensa i den medlemsstaten samt längden på de tillämpliga restriktionerna.
- (13) Genomförandebeslut (EU) 2017/247 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (14) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till genomförandebeslut (EU) 2017/247 ska ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 22 november 2018.

På kommissionens vägnar
Vytenis ANDRIUKAITIS
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/1652 av den 6 november 2018 om ändring av bilagan till genomförandebeslut (EU) 2017/247 om skyddsåtgärder i samband med utbrott av högpato­gen aviär influensa i vissa medlemsstater (EUT L 275I, 6.11.2018, s. 1).

BILAGA

Bilagan till genomförandebeslut (EU) 2017/247 ska ändras på följande sätt:

1. I del A ska posten för Bulgarien ersättas med följande:

”Medlemsstat: Bulgarien

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 29.1 i direktiv 2005/94/EG)
Plovdiv region:	
Municipality of Sadovo: — Ahmatovo — Bogdanitsa — Seltsi	28.11.2018
Municipality of Rodopi: — Krumovo — Yagodovo	12.11.2018
Haskovo region:	
Municipality of Haskovo: — Elena	2.12.2018
Municipality of Dimitrovgrad: — Chernogorovo — Voden — Brod	30.11.2018
Municipality of Dimitrovgrad: — Varbitsa — Bodrovo	28.11.2018
Municipality of Haskovo: — Konush — Manastir — Voyvodovo	28.11.2018
Municipality of Haskovo: — Malevo — Garvanovo	21.11.2018
Stara Zagora region:	
Municipality of Bratya Daskalovi: — Pravoslav — Veren	29.11.2018”

2. I del B ska posten för Bulgarien ersättas med följande:

"Medlemsstat: Bulgarien

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 31 i direktiv 2005/94/EG)
Plovdiv region:	
Municipality of Brezovo: — Tyurkmen — Choba — Zelenikovo	8.12.2018
Municipality of Sadovo: — Ahmatovo — Bogdanitsa — Seltsi	29.11.2018–7.12.2018
Municipality of Asenovgrad: — Boyantsi — Izbeglii — Konush — Kozanovo — Zlatovrah	7.12.2018
Municipality of Parvomay: — Vinitsa — Tatarevo	7.12.2018
Municipality of Sadovo: — Bolyartsi — Cheshnegirovo — Karadzhovo — Kochevo — Milevo — Mominsko — Popovitsa — Sadovo	7.12.2018
Municipality of Parvomay: — Byala reka — Dobri dol — Ezerovo — Karadzhalovo — Voden	7.12.2018
Municipality of Rodopi: — Krumovo — Yagodovo	13.11.2018–22.11.2018

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 31 i direktiv 2005/94/EG)
Municipality of Rodopi: — Brestnik — Belashtitsa — Markovo — Branipole — Municipality of Sadovo: — Katunitsa — Municipality of Kuklen: — Kuklen — Ruen — Municipality of Asenovgrad: — Asenovgrad — Municipality of Plovdiv: — Plovdiv	22.11.2018
Municipality of Maritsa: — Rogosh — Skutare	22.11.2018
Haskovo region:	
Municipality of Haskovo: — Elena	3.12.2018–11.12.2018
Municipality of Haskovo: — Bolyarski izvor — Krivo pole — Momino — Dinevo — Lyubenovo — Rodopi — Bryagovo	11.12.2018
Municipality of Harmanli: — Ivanovo — Leshnikovo — Smirnantsi — Slavyanovo — Ostar kamak	11.12.2018
Municipality of Dimitrovgrad: — Chernogorovo — Voden — Brod	1.12.2018–9.12.2018

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 31 i direktiv 2005/94/EG)
Municipality of Dimitrovgrad: — Dolno Belevo — Zlatopole — Raynovo — Krepost — Dobrich — Dimitrovgrad — Radievo — Bryast — Golyamo Asenovo — Malko Asenovo	9.12.2018
Municipality of Haskovo: — Aleskandrovo — Uzundzhovo — Nova Nadezhda	9.12.2018
Municipality of Dimitrovgrad: — Varbitsa — Bodrovo	29.11.2018–7.12.2018
Municipality of Dimitrovgrad: — Gorski izvor — Svetlina — Skobeleva — Stalevo — Yabalkovo	7.12.2018
Municipality of Mineralni bani: — Susam	7.12.2018
Municipality of Haskovo: — Konush — Manastir — Voyvodovo	29.11.2018–7.12.2018
Municipality of Haskovo: — Galabets — Kozlets — Mandra — Teketo — Trakiets — Vaglarovo — Stamboliyski — Knizhovnik — Dolno Voyvodino — Gorno Voyvodino — Orlovo	7.12.2018

Område	Tillämpas t.o.m. (i enlighet med artikel 31 i direktiv 2005/94/EG)
Municipality of Stambolovo: — Zhalti Bryag	7.12.2018
Municipality of Haskovo: — Malevo	22.11.2018–7.12.2018
Municipality of Haskovo: — Garvanovo	22.11.2018–1.12.2018
Municipality of Haskovo: — Haskovo — Staykovo — Klokotnica	1.12.2018
Municipality of Stambolovo: — Stambolovo — Kralevo	1.12.2018
Municipality of Dimitrovgrad: — Kasnakovo — Dobrich — Gorski izvor — Svetlina	1.12.2018
Municipality of Mineralni bani: — Mineralni bani — Tatarevo	1.12.2018
Stara Zagora region:	
Municipality of Bratya Daskalovi: — Pravoslav — Veren	30.11.2018–8.12.2018
Municipality of Bratya Daskalovi: — Medovo — Markovo — Malak dol — Golyam dol — Bratya Daskalovi — Granit — Kolyu Marinovo — Naydenovo — Gorno Belevo	8.12.2018
Municipality of Chirpan: — Zlatna Livada	7.12.2018"

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV